BONDIA® ARUBA
Diaranson 7 di Juni 2017 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

1000 camber di hotel Seroe Colorado



Pagina 3

Awe: InselAruba ta bancarota of no



Pagina 2

Scarsedad serio di awa na 2050



Pagina 32

Minister lo no actua contra corant



Pagina 4

Fondonan SVb cu resultado mas positivo

ORANJESTAD – Riba e resultado di e prome kwartaal di 2017, Banco di Seguro Social (SVb) ta observa cu e fondonan di seguro di behes y seguro di malesa ta comportando su mes manera economia a wordo pronostica pa Banco Central di Aruba. Esta mas positivo.

Den e prome kwartaal di e aña aki e fondo di seguro di malesa a cera cu un saldo positivo di 4.6 miyon florin. Esaki a pesar cu e gastonan den e prome kwartaal a subi pa motibo di e aumento di 2,35% cu a wordo duna ariba e pension di behes na inicio di aña aki. Tambe despues di hopi aña, e fondo di seguro di malesa a cera e prome kwartaal di 2017 cu un cifra positivo di 1 miyon florin



Director di SVb, Edwin Jacobs a indica cu si nos ta compara e prima of entrada di e aña aki cu esun di aña pasa cu a wordo colecta den e mesun periodo door di Servicio di Impuesto Aruba (SIA), na 2016 entrada tabata core 7% atras den e prome kwartaal di loke a wordo pronostica. Mientras cu e aña aki den e mesun periodo, entrada ta coriendo 0,7% di loke BCA a pronostica cu e ta considera un margen practicamente nulo.

Sr. Jacobs a splica cu ora cu nan a proyecta entradanan di primanan corespondiente, esaki a wordo haci a base di un modelo cu ta depende di e GDP cu a wordo pronostica pa Banco Central di Aruba. “E ta un indicacion cu economia e aña aki ta desaroyando den e direccion cu Banco Central a pronostica. Y esey ta un noticia positivo pa nos”, el a declara na e medio aki.
Pues a base di e comportacion actual di nos economia e posibilidad ta grandi cu SVb lo cera e aña manera e organo aki a pronostica den nan presupuesto te hasta cu un surplus chikito di 2,5 miyon florin riba fondo di seguro di behes. Despues cu e fondonan aki, specialmente e fondo di pensioen di behes y di malesa- pa basta aña a yega di confronta problema cu deficitnan locual a demanda un serie di reforma, actualmente nan ta stabiel asina director di SVb a sigura na Bon Dia Aruba. “Nos ta mirando e efectonan positivo di e reforma aki”, el a bisa.
Un factor tin di haber cu e cantidad di participantenan nobo di e fondo di pensioen behes a bira mita, y esaki tin su efecto positivo riba e finansa. Sr. Jacobs a aclaria cu den e prome mita di aña, semper no tin participantenan nobo ta drenta por lo tanto e resultado ta un poco mas halto y mas positivo. Ya den e segundo mita di aña cu e participantenan nobo di e fondo di pensioen ta cuminsa drenta e resultado ta bay cuminsa baha.
Algo cu e ta cualifica importante pa tur e fondonan administra pa SVb, ta e desaroyo di nos economico. Hopi biaha cu e banco di seguro social aki ta facilita proyeccion tanto na IMF, Fitch y Standard & Poor’s. SVb ta enfatisa cu e direccion cu nan ta pronostica y proyecta nan fondonan, ta locual e gastonan ta bay cana. Esaki a base di nan experiencia di e ultimo 8 aña.
“Semper nos ta pidi cautela ora cu ta husga e entradanan cu nos ta proyecta. Pasobra nos ta asumi algo pero e supuesto ey tin hopi incertidumbre cu ne. Pero e gastonan, e incertidumbre ta menos”, el a indica. El a agrega cu tanto e margennan di eror riba e gastonan ta uno chikito y precies, pero entradanan ta keda un reto semper. E ta e reto di e pais ariba su mes pa henter sector colectivo e reto ta keda semper e proyeccion di nos GDP.
Sr. Jacobs a mustra cu locual ta keda un incertidumbre grandi den nan proyeccion ta entrada, ya cu e ta depende di e GDP. Banco Central a dicidi di proyecta nos GDP pa un periodo cortico. Nan no ta proyecta mas cu un aña pasobra nos situacion economico ta uno cu no por pronostica pa basta aña. Pa ehempel, aña pasa a wordo pronostica un crecemento economico, pero no a logr’e sino cu mas bien den termino nominal tabatin krimp economico.

Awe hues ta dicidi: InselAruba bancarota of no?

ORANJESTAD - Awe 2or di atardi corte lo trata e caso di compania di aviacion InselAir Aruba pa asina mira si por keda cumpli cu su pagonan sea esaki no ta bala pena mas. Y asina e compania lo bay bancarota.

Segun e fuente NoticiaCla e abogado nombra como ‘bewindvoerder’ biaha pasa pa hues pa evalua si e compania ainda por cumpli y opera responsabel, esta Jeannot de Cuba, ya a conseha pa laga e compania bay bancarota. E abogado lo entrega e rapport aki awe.

E compania na Aruba tin mas cu 90 empleado y InselAruba ainda debe nan placa. Kico lo pasa cu nan y si nan no haya e placa, no ta cla te awor. InselAir International na Corsou a informa ayera cu e situacion na InselAruba no tin consecuencia pa nan.
E companianan ta spera y den e caso hues awe ta declara e compania Arubano bancarota, esaki lo no afecta nan na Corsou.

InselAir a crece di un compania local pa uno regional den transcurso di mas cu 11 aña. Pero e situacion a cambia momento miyones a keda pega na Venezuela.

E diferente companianan di Insel a mira nan den un situacion financiero dificil, sin reserva. Esaki a conduci na retrasonan y problema cu mantencion di e avionnan.



Esaki acumula y e aña aki Departamento di Aviacion na Aruba entre otro a ground henter e flota d Insel na Aruba.
Esaki a causa mas problema financiero pa InselAir Aruba te unda cu nan a haya nan mes den corte. Hues a duna nan suspension di pago y awe mester dicidi si ainda lo extende esaki sea declara e compania di aviacion bancarota.

1000 camber di hotel na Seroe Colorado





ORANJESTAD - E prome hotel cu lo bin na San Nicolas bao cadena di NH Hotels lo ta uno all inclusive di 500 camber. E otro ta for di e grupo di Expedia cu tambe lo bin cu un hotel di 500 camber. E hotelnan lo ta riba mesun liña banda di otro na Seroe Colorado riba un subida na Baby Beach.

Esaki minister di Infrastructura Benny Sevinger a bisa den un entrevista cu Bon Dia Aruba.
Un par di siman pasa e minister a divulga na un otro fuente cu nan ta leu den e proceso pa otorga tereno na dos grupo di inversionista pa construi hotel. Mas detaye no tabata conoci y nos a purba di biaha pa haya mas informacion for di departamento di DIP. Nan a referi na minister y finalmente ayera nos a logra di haya un cita.
Minister Sevinger ta conta cu ta trata di dos grupo di inversionista Spaño. Esun cu ta mas leu den e proceso pa haya e tereno ta e grupo cu kier bin cu un hotel di e cadena NH. E plan ta cu nan lo construi dos hotel, ambos 250 camber, y locual uno ta solamente pa adulto. E otro grupo ta Expedia cu probablemente kier crea un cadena nobo cual na Aruba lo cuminsa cu e prome hotel, segun e minister. E hotel ta bin banda di NH y tin 500 camber.

Segun sr. Sevinger e desaroyo aki ta cumpli cu e normanan di ROP (Ruimtelijk Ontwikkelings Plan). Nos a puntra minister si el a tende di e comentario di Fundacion Accion Ambiental unda nan a denuncia gobierno pa permiti boramento ilegal na Seroe Colorado (publicacion den Bon Dia Aruba 31 mei). E fundacion tambe ta bisa cu e area tin rikesanan historico y natural bou sub suela manera cuebanan, tunnel di awa, mina di fosfaat y sitionan di indjannan. Nan ta indica cu lo cuminsa un campaña internacional y cana camindanan legal pa para e destruccion di e area.
Minister Sevinger a reacciona cu e no ta di haltura di e denuncia di e fundacion. Sinembargo e ta informa cu berdad a haci investigacion pa wak si e suela por carga e construccion di hotelnan. Momento cu ta constata durante construccion cu mester tin cosnan protegi manera obhetonan arkeologico, cu lo percura pa esakinan wordo protegi, segun e mandatario.
Shete tereno pa desaroyo

E minister tambe ta bisa cu a opta pa parti e tereno den shete 'plot'. "Desde cu mi por corda, semper Aruba tabata kier un hotel na San Nicolas. Ora nos a drenta den gobierno, un cadena di hotel a haya full San Nicolas den optie (1,6 miyon m2). Nan no a cumpli cu e optie anto perde esaki. Despues nos a reevalua e diseño anto parti e 1,6 miyon m2 pa diferente otro hotel por establece." E ora mas o menos 5 hende tabata interesa pa haya un optie riba e tereno pero niun a cumpli cu e rekisitonan y a perde e optie.
Despues e hotel all inclusive Bahia Principe tabata planea pa bin na Seroe Colorado. Sinembargo nan a cancela na ultimo, ora a tende cu e refineria lo habri bek. Y awor e ora tin dos grupo Spaña cu un plan solido pa traha e hotelnan.



Destaho publico
Bon Dia a puntra dicon gobierno no a opta pa haci un destaho publico den e caso aki mirando cu a haci uno si pa e hotel di Bushiri. Sevinger: "Un destaho publico ta wordo haci na momento cu bo tin un propiedad cu tin un balor. Ora cu tin un tereno habri no tin destaho publico. Gobierno ta dicidi ken e ta duna a base di su business plan. Si bo pidi tereno pa algo cu ta fit den nos liña di maneho; green, tecnologia etc. Si tin e tereno disponibel bo ta hay'e. "

Peticion pa tereno comercial
Nos a puntra e mandatario con ta evalua ken ta haya e tereno si tin mas grupo di inversionista cu ta pidi pa e mesun tereno y ta cumpli cu e rekisitonan. "Una bes bo entrega bo peticion y ta cay den e liña di maneho di nos e vision di gobierno, esun cu a entreg'e prome ta hay'e. Si e no cumpli, e ora e otro ta hay'e despues di dje." Hopi ta haci e peticion direct na DIP (Departamento di Infrastructura Publico) y nan ta tuma contacto cu gobierno. Hunto nan ta dicidi cua inversionista ta haya e tereno y hopi ta bin direct na e ministerionan si ta den e caso di un hotel; nan ta bay ministerio di turismo, asunto social y infrastructura pa presenta nan proyecto.

Rekisitonan
Sevinger: "Ta depende ken ta pidi y di ki forma bo ta pidi. Esaki ta un problema cu persona local ta pidi un tereno, tin biaha e no tin e forsa pa haci e proyecto ey. Nos ta dun'e e tereno toch y despues bo ta tende cu el a bend'e etc.. Ora bo duna grupo di afo bo ta tende di otro banda cu hende local no ta haya chens. "

E minister ta enfatisa cu nan ta evalua e proyecto manera cu e bin sea e ta local of internacional y ta otorga e tereno si e ta disponibel. Bo ta haya un cantidad di rekisito pa cumpli cu ne entre otro MER (rapport cu efectonan pa medio ambiente) y garantia di banco cu business plan, cual hopi hende ta faya riba dje, segun minister Sevinger. Pero den e caso e peticion toch ta drenta pareu y ta cumpli cu tur rekisitonan, e decision ta basa riba cual di e proyecto ta cay den e vision di gobierno actual, e conclusion ta a base di entrevista cu e minister di infrastructura.

Tereno pa famia Arends

Finalmente e ta desmenti cu e terenonan di hotel a bay na un compania local, manera a sali den un corant di un fuente anonimo cual nan a distribui siman pasa por nada. E corant aki ta ataca Leoncita Arends y diferente ministernan di corupcion, soborno y manipulacion cu tereno. Nan a publica cu famia di sra. Arends a haya un optie riba 42.096 m2 di tereno na Seroe Colorado pa traha un hotel di 250 camber cu casino, bou e compania Charm Rock Development. Aunke e compania ta existente, Bon Dia Aruba no por verifica e resto di e contenido. E manera menciona, minister Sevinger ayera a desmenti cu a duna tereno na un grupo local pa construi hotel na Seroe Colorado.



Gobierno no ta contempla pa bin cu moratorio pa shopping mall

ORANJESTAD–Gobierno a bin cu un moratorio riba supermercado; pero minister di Asuntonan Economico tabata categorico pa bisa cu pa aworaki su ministerio no tin planea di bin cu otro sorto di moratorio. Manera pa shopping mall.



"Moratorio ta e ultimo remedi cu gobierno por haci pa interveni den actividadnan economico", asina minister di Economia, Richard Arends ta declara na Bon Dia Aruba. E contesta aki ta a base di e proposicion cu Camara di Comercio di Aruba (KvK) a haci pa bin cu un moratorio riba construccion di mas shopping mall den e area di centro di ciudad of Playa.

E ta kere cu nan mester por yega na cierto areglo si pa "no tin un canibalismo" den e area. Pues den e asunto aki, gobierno lo por tin un rol facilitado den e asunto aki. Pero un moratorio pa e tiendanan e no tin nada plania. Ya cu como gobierno nan no ta kere cu den tur area mester interveni cu un tipo di medida drastico asina.

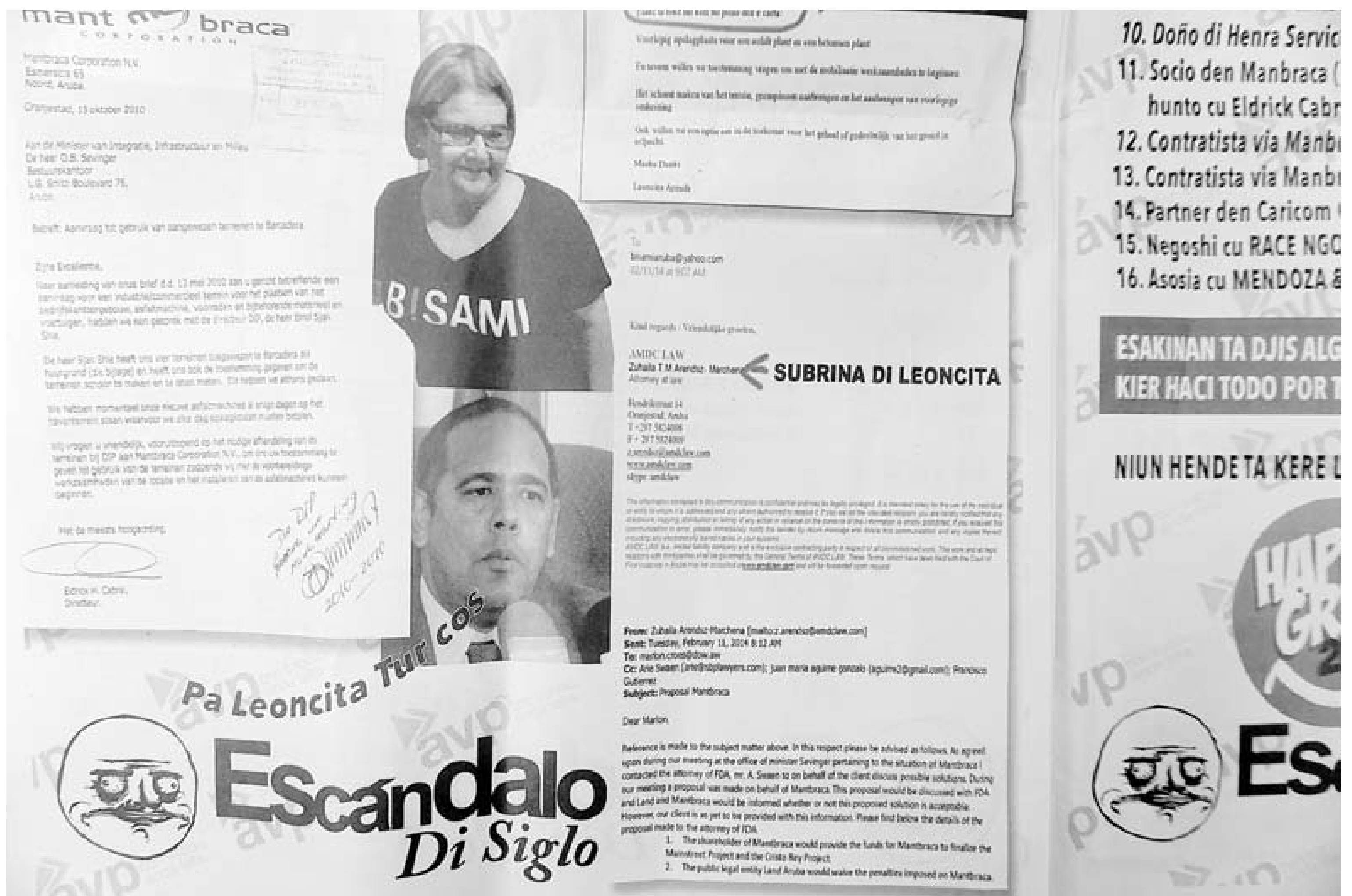
Igualmente den medionan di comunicacion a wordo expresa si gobierno mester bin cu un moratorio tambe pa bar, restaurant, etc. Sinembargo sr. Arends ta haya cu mester ta hopi cauteloso pa bin cu moratorio riba cierto sector comercial. E ta kere si cu mester bin mas control di parti di gobierno pa cada ken por atene nan mes na e reglanan existente. Tambe e ta kere cu e consumidor tin un poder; y e consumidor mes por dicidi unda ta haci su compra.

Pa loke ta trata centro comercial cu ta wordo lanta, nan ta opcion of permiso cu ta existi –segun e mandatario- "pa hopi tempo" y cu ta wordo ehecuta aworaki. El a laga sa cu gabinete Mike Eman I y II a inverti den area di Oranjestad y den centro di ciudad, ya cu nan vision ta revitalisa caya grandi atrobe, a pesar di e restonan cu tin existente.

El a bisa cu e shopping mall ta duna opcionnan ora cu otro tienda ta cera den otro areanan di Aruba, dunando oportunidad na e turistanan. Esaki ta un aspecto –segun e mandatario- cu nos mester tene na cuenta cu ne; ya cu dificilmente nan por kita e opcion aki pa nos bishitantenan di afo.

Minister no ta bay actua contra corant 'corupcion tereno'

ORANJESTAD – " Mi no a wak e, mi no sa ken ta tras di e corant. Contra ken mi ta bay haci un denuncia. Mi no tin tempo pa esaki. Pa mi por tir'e den prullebak."



Esey ta e comentario di minister Benny Sevinger di Infrastructura riba e corant cu nan a distribui siman pasa, publicando un gran cantidad di e-mailnan, cartanan y otro documentonan papiando di manipulacion, soborno y corupcion di parti di Leoncita Arends y tambe e minister menciona. Esaki den cuadro di otorgamento di tereno.

No ta conoci kende ta tras di e corant aki, pero e mandatario ta duna indicacion cu esaki a bin for di e seno di MEP, e partido di oposicion. Sinembargo e mes no a wak e corant y tampoco ta concerni cu e contenido. Ora Bon Dia Aruba a puntra si e sea nan a discuti den Conseho di Minister pa haci un investigacion pa haya sa ken a lek, e minister ta bisa cu esey lo no ta e caso. "Mi no a lesa e corant y mi no ta interesa di wak e. Esun cu a skirbie mester sa unda el a haya e documentonan y considera si nan ta legitimo. Y si e considera e ta algo ilegal, e mester tuma su pasonan."

E ta sigui cu: "Ami no ta bay sinta wak riba papel ken a bisa esaki, ken a plak un firma aki y ken a plak uno eynan. Echo ta cu si bo mester haya un tereno bo mester cumpli cu opcionnan. Si bo no ta cumpli, bo no ta haya e tereno. Esey ta e unico cu mi por contesta."

E minister ta bisa cu e no ta haya un investigacion necesario aunke ta parce cu documentonan y corespondencia confidencial di e minister y tambe otro manera prome minister a lek for di diferente departamentonan. "Nos a haya un aparato gubernamental lamentablemente hopi polarisa. Hopi hende di partido MEP cu ta purba di saca documentonan cu ta kere cu lo tin algo robes den dje. Mi ta lag'e pa nan. Ami no tin nada di sconde. Si mi a firma un documento y e documento ey ta legitimo, mi ta para pa loke m'a firma. No tin nada malo na esey den mi concepto. Si tin otro hende cu ta kere tin algo malo den dje, nan por tuma nan pasonan necesario."

Nos a puntra tambe si minister no kier actua contra acusacionnan di soborno y corupcion pa motibo di difamacion.

Pero su contesta a keda mescos: e no ta interesa.

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Redactor Ehecutivo
Zulaica Maduro
Nicola Gonzalez

Redaccion
Benjamin Romero
Leo Maduro
Dino Tromp
Efraim Odor
Fabiola Cardenas

Ehecutivo di Benta
Marijke Croes-Luidens
Mark Gomes

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lando Rafael
Gladis Palomino-Silva

Administracion
Xiomara Arends (Hefe)
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Yair Gambin
Francis Dirksz

Colaboracion
Sharina Henriquez
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba
Yakari Gabriel

Afiliacion
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION
Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
BON DIA ARUBA
Ta un Corant redacta y imprimi na Aruba y ta obtenibel di Dialuna te cu Diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di Editor. www.bondia24.com

Editorial

Funcionario halto y bida politico

Mas hefe riba lista?

Recientemente, dos hefe di un departamento gubernamental a subi lista di e partido actualmente den gobierno. E prome no a hala tanto atencion, pero ora e hefe di e servicio di infrastructura digital tambe a join, e comentarionan a cuminsa sali. Tabata bon idea? Esaki por? Dos pregunta diferente, cu tin contesta diferente. Si e por? Sigur cu e por; nos no tin ley cu ta prohibi esaki. Si e ta bon idea, esey ta otro asunto. En todo caso e ultimo noticia a causa cierto preocupacion cerca esnan cu ta kere cu su persona ta den posicion pa maluza informacion confidencial di otro hende pa metanan politico, cu e servicio na su mando tin den su poder. E asunto aki ta exigi cu nos ta mir'e di varios angulo.

Pa cuminsa, ban bisa cu e hefe converti den politico lo por maluza informacion digital den su organisacion. Pero esey e por a hacie ayera tambe, sin cu e tabata riba lista. Esey por pasa anto ainda na cualkier momento, y probablemente e lo no ta e unico cu ta den e posicion pa haci esaki. E pregunta clave aki ta: kico ta existi na control interno den e organisacion pa preveni cu cualkier empleado, tambe esun mas halto, por abusa y saca di manera indebido informacion confidencial? Manera nos a señala caba den e caso reciente di corupcion den ministerio encarga cu labor, nos tin duda grandi si ta existi un sistema di control interno independiente y eficaz, cu ta dirigi riba preveni e tipo di abuso aki.

Nos a scucha nos prome ministro argumenta cu cualkier persona como funcionario publico por haci cos prohibi, talbes mas facil ainda si e no tin e color politico cu ne y no ta lanta sospecho asina lihe. En berdad no necesariamente esun cu ta abiertamente partidario ta esun cu ta bay viola regla, pero no p'esey por descarta henter e asunto lansando e sugerencia di 'miho nos bay controla otro' y no su amigo riba lista. E pregunta clave a keda sin contesta: con control interno ta organisa den e departamento, cu tin un minimo di garantia cu no sin mas personal, cualkier di nan, por saca informacion confidencial, pa cualkier meta. Prome ministro a laga e contesta ey habri. Ademas e periodista no a puntra esey. Pa nos, esey ta e punto esencial: bo a traha riba un sistema cu ta proteha contra cualkier abuso? Mirando tur e problemanan cu a sali na cla, tambe den ministerio encarga cu Infrastructura y Planificacion, kico e gobierno aki ta haci al respecto?

Pero tin mas aspecto pa atende den esaki. Un pregunta hopi importante: gobierno, en general, no esun actual so, ta haya mas importante pa tin profesional cu conocemento y experiencia adecua na mando di su departamentonan, o ta mas importante pa tin hende cu ta politicamente confiabel? Claro cu si nan ta di confia politicamente y nan ta bon profesional, no tin ningun problema pa ningun gobierno. Pero, no ta berdad cu e experiencia di mas di trinta aña ta bisa nos cu gobierno(nan) no ta confia ningun hefe cu no ta cu nan politicamente? E por ta con bon cu e kier como profesional, si e no 'hura' lealtad na e partido na mando, e no ta haya e puesto. No ta berdad cu e practica ta, cu si tin hefe cu no ta di e color na mando, ta haci delaster un cos pa saca nan for di nan puesto? Manera a sucede entre otro na Servicio di Impuesto y otro departamento mas durante e actual gobernacion?

Awor, si tur partido ta reconoce e realidad aki, y ta sali di e punto di bista cu ningun hefe no ta di confia, cu no ta 'conecta' politicamente, anto miho nos ta acepta cu tur puesto di tur departamento y servicio ta bira vacante 'pa ley' y nos ta haya un ekipo totalmente nobo cu banda di e ministronan ta drenta pa dirigi gobernacion? Of esey no ta suficiente y nos ta bay adopta e modelo di varios pais Latino Americano, unda cu cada gobierno nobo, tur empleado publico ta keda automaticamente retira, y e gobierno nobo ta 'cherry pick' ken por bolbe haya empleo na tal o cual departamento. Esey nos kier? Really?

Laga nos mira e asunto di e otro banda tambe. Kico lo a pasa si e hefenan aki a subi lista di un di e otro partidonan? Kico lo tabata e reaccion di nos prome ministro? Lo el a bisa cu e ta respeta e libertad di cada ciudadano pa haci e escogencia pa subi un lista, tambe ora no ta esun cu e ta lidera? O lo e haya cu hefe di servicio gubernamental mester mantene un posicion mas neutral posibel? Den pasado, uno bastante remoto por cierto, tur esaki no tabata un problema. Casi nunca un hefe di servicio gubernamental tabata subi lista. Tabata casi un honor pa nan no hacie. Pero si nos kier sigui riba e caminda di sigur ultimo trinta aña, regla esey oficialmente y elimina e fenomeno di e funcionario cu tin un bandera so: esun di Aruba.

BONDIA ARUBA

Exitoso empresario condena pa 'feminicidio' di su casa na Argentina



ARGENTINA (BioBio).- Un di e casonan hudicial mas famoso di Argentina a registra su prome condena, despues cu Fernando Farré, un exitoso empresario trasandino, a haya condena di sinta bida largo, pa delito di feminicidio (asesinato di un hende muhe pa motibo di su genero; red.) di su casa na 2015.



E condena a ser dicidi pa votacion di henter e hurado integra pa 12 persona, cu a haya cu Farre ta culpabel di mata su casa, despues di como 2 aña di investigacion y 7 dia di huicio.

E crimen a alarma henter Argentina, y a tuma lugar dia 21 di augustus di 2015, ora cu den su residencia di fin di siman, na country club Martindale, Farré a mata su casa Claudia Schaefer. Nan a cuminsa un proceso di divorcio prome cu e suceso aki.

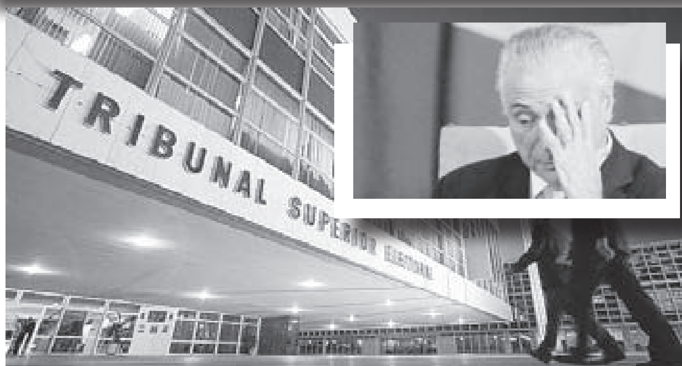
E muhe a bay na e cas pa asina tuma tur su pertenencianan, pero ora cu nan a keda den privacidad di e cas, el a corta cabes di Claudia afo, y el a dal su casa 66 puñalada, segun autopsia realisa, asina corant El Clarin di Argentina a splica.

E investigacion a mustra cu e abogado di profesion a actua cu violencia y agresion contra su casa na varios ocasion, y cu e tabata manda audio cu menasa riba su telefon.

"Ami no tin ningun problema di termina den prizon. Si bo kier saca mi di akinan, anto ta pasobra mi lo bay den posicion horizontal of pasobra mi ta bay Ezeiza (...) mi a cumpra e cas pa mi famia, y abo no lo keda cune, e placa aki ta di mi y mi ta maneh'e. Lagami bisa bon cla," tabata algun di e mensahenan cu el a manda pa su casa.

Polis a haya audio cu Schaefer a manda pa Farré, unda Schaefer a acusa Farré di atake constante. "Bo a golpea mi durante 17 aña cu nos tabata hunto. Mi a keda cerca bo pasobra mi tabata sa cu bo lo tuma un actitud violento ora cu mi tuma e decision pa laga bo," e muhe tabata bisa Farré riba un mensahe

Posibel scenario den huicio cu ta menasa Michel Temer



BRASIL (InfoBae).- Husticia electoral di Brasil tin planifica pa husga e validez di eleccion di 2014, y e decision di husgado por anula e mandato di presidente Michel Temer.

Na e ocasion aki a resulta reeligi e formula di Dilma Rousseff – Michel Temer pa e periodo 2015-2018. Temer a reemplasa na aña 2016 Rousseff, cu a ser destitui via Congreso, riba acusacion di manipula cuenta publico.

E Tribunal supremo electoral, di siete miembro a studia e denuncia di abuso di poder economico y politico den campaña.

Autoridad di Brasil a planifica cuatro sesion cu a cuminsa diamars caba, y ta continua awe diaranson 9 or, ora local y diahuebs cu dos sesion mas.

Den teoria por tin menos sesion si tur autoridad y partido presente por finalisa prome cu diahuebs. E tribunal electoral por pone mas sesion tambe si lo prolonga exposicion cu ta planifica. Por suspende e sesion tambe pa pedido di "bista", loke ta sucede si algun magistrado ta solicita pa haci un revision di un expediente.

Orden di dia

Den e prome sesion, e relator (fiscal) di e caso aki, Herman Benjamin lo lesa su informe, y abogadonan di defensa di tanto Temer como Roussef por cuestiona e competencia di e tribunal o pidi retiro di algun prueba.

Den e caso aki, magistradonan mester pronuncia prome cu Benjamin cuminsa cu lectura di e informe, unda ta gestion y prueba cu a haya durante e investigacion.

E tribunal electoral lo tende alegato di banda di e parti acusador y di banda di defensa, como tambe di ministerio publico, cu un maximo di 20 minuut pa cada un.

Despues di alegato di tur partido, Benjamin lo comunica su exigencia. Mita di e Brasileronan ta bisa cu Benjamin lo solicita e anulacion di e eleccion.

Otro hues lo continua den e proceso di votacion. E ultimo persona pa duna su voto ta e presidente di Tribunal supremo electoral, Gilmar Mendes.

Henter magistrado por cambia nan voto te momento final di huicio, kier men cu ningun mayoria ta definitivo te momento cu autoridad bisa cu e caso ta cera.

E proceso di 'vista' no tin un plazo. Segun vocero hudicial cada Vista por tuma como 10 dia prorogabel pa otro 10 dia mas. Asina e proceso por finalisa den luna di juni of continua te augustus. Desde dia 1 te 31 di juli tin 'feria hudicial' (reces di corte; red.) na Brasil.

Sentencia

Tribunal superior electoral por dicidi:

- Trece e caso bek pa e proceso di verificacion di prueba
- No tuma acusacion na cuenta y archiva e proceso.
- Rechasa acusacion parcial. Ehemplo: dicidi cu Dilma Rousseff ta culpabel di tur cos, pero cu Temer no tabata sa nada. Den e caso aki anto Rousseff lo perde tur su derecho politico pa 8 aña y Temer lo continua como presidente.
- Acepta e acusacion den su totalidad, anto lo anula e proceso di eleccion di 2014 y e mandato di Temer tambe.

Si e ultimo situacion aki ta e decision final, TSE lo dicidi si Temer lo keda separa di su posicion inmediatamente, o si Temer por continua como presidente te momento di agota tur recurso disponibel, dilanti di TSE y Tribunal Supremo Federal.

Constitucion di Brasil ta bisa cu den caso di un bashi di poder, Congreso lo eligi den 30 dia un figura publico pa continua cu e mandato presidencial, cu den e caso aki lo culmina na luna di december di 2018.

Algun hurista ta papia di un amienda di 2015 di ley electoral cu ta duna posibilidad di eleccion directo. Y otro ta pidi eleccion directo alegando cu ora cu autoridad hudicial anula eleccion di 2014, anto mesora lo tin un bashi di poder.

Funcionario a purba viola un hoben deteni

VENEZUELA (ElNacional).- Durante dialuna anochi, un funcionario di polis a purba di abusa sexualmente un hoben cu ta deteni den palacio di husticia.



E hoben a keda deteni hunto un grupo di persona cu tabata bay den transporte publico (Transchaco), Elenis Rodríguez, defensor di derecho humano (DD HH) a splica. "Un di e hobennan a purba kita su bida na piso 1 di un sala di palacio di husticia," defensor di derecho humano a informa.

Segun informacion di Rodriguez, durante e suceso a registra momento di desesperacion y tension entre e ciudadanonan cu tin un 'medida cautelar' (detencion preventivo).

Diasabra e victima a ser deteni hunto un grupo di 50 persona cu tabata den unidad di transporte publico, y nan ta acusa nan di provoca violencia den un manifestacion di oposicion na este di Caracas.

Un hoben a muri den protesta na Merida Venezuela

VENEZUELA (ElNacional).- Gobernador di estado di Merida, Alexis Ramírez, a confirma e fayecimento di Edwar José Paredes, di 25 aña. E hoben a keda herida durante un protesta na ciudad di Ejido, di municipio Campo Elias, na estado Merida.

E periodista Leonardo Leon a informa riba su cuenta na Twitter cu e victima a drenta cu signo di bida na e hospital universitario di Los Andes y despues di cu a opera e hoben el a fayece.

"Edwar José Paredes tabata un trahador di un hospital conoci como Centro di Diagnostico Integral (CDI) y el a haya un tiro na su pecho, ora cu e tabata hiba su tata pa un otro hospital," e gobernador a informa. Den dos ultimo luna, gruponan di oposicion y sociedad di Venezuela a protesta contra gobierno di Nicolas Maduro.

E manifestacion a ser convoca pa Mesa di Unidad den rechaso di e asamblea nacional constituyente

Te cu diamars, tabatin 70 morto den protesta na Venezuela.

Ken ta e muhe Mexicano cu ta huy for di flash y por bira e prome dama Britanico??





MEXICO (BBCMundo).- Laura Alvarez ta un abogado Mexicano di 48 aña. Na 2013 el a casa cu e lider laborista Ingles Jeremy Corbyn, cu tin 20 aña mas cu Laura.

Laura semper ta un muhe discreto. Te awor medio di comunicacion a haya sa di un entrevista solamente, cu el a duna na Vice den un documental tocante su casa y cu nan a yama 'Jeremy: The outsider'.

Pero el a bira un figura cu a cuminsa hala e atencion di prensa, desde corant te magazine di moda manera Harper's Bazar , den su edicion na Reino Uni, cu kier sa mas di e compañera di e lider di oposicion cu lo bira e principal rival di Theresa May, den proceso di eleccion di mañan diahuebs.
Tur publicacion Britanico ta papia di Laura, apesar cu amistad rond di dje ta hende hopi discreto cu no ta duna ningun detaye riba su bida personal.

Na Mexico ta hopi dificil tambe pa haya informacion riba e abogado aki, cu ta conoci pa su labor di activista na fabor di causa Mexicano, manera e desaparicion forsa di 43 studiante di Ayotzinapa, Guerrero, dia 26 di september di 2014 y violencia contra hende muhe.
Su nomber ta aparece den un documento di 2009 di Comision nacional di derecho humano, como un representante di organo di control interno.

Den su labor como activista na Reino Uni su funcion no ta clarifica ainda den e organisacion Justice Mexico Now, cu ta organisa diferente foro y actividad relaciona cu defensa di derecho humano na Mexico.



E prome publicacion riba pagina di Facebook di e organisacion tabata dia 24 di februari di aña 2015.

Ta un analisis riba e topico di 43 studiante di Guerero - Mexico y entre e hendenan cu a participa como exponente ta Corbyn y Laura, representante di Birkbeck University.

Tambe e ta duna promocion na e comercio di koffie ecologico di cooperativa Mexicano chikito, via su empresa Mexica Products, caminda ta inclui den su pagina di Facebook algun referencia como calender Azteca y piramide di Teotihuacán.

"Laura ta semper dedica na yuda otro hende," Gil Velásquez, amigo di Laura su famia a bisa na e corant di Inglatera Harper's Bazaar.

"E tin hopi consciencia social. Ta hopi sabi y semper ta hopi amistoso," el a splica.
E encuentro cu Corbyn
E lider laborista y abogado a conoce Laura na London na 1999, tempo cu Laura a bay pa yuda su ruman muhe Marcela, despues cu casa di Marcela a bay Mexico bek, y a hiba nan yiu cune secuestra.
Marcela a pidi e ayudo di Tony Benn, otro laborista Ingles cu a introduci cu Corbyn.

Laura y su ruman a reuni varios biaha cu e lider laborista, pa haya localisa e menor y pa asina e mucha chikito por a bolbe cerca su mama, y purba di haya castigo di prizon pa su tata.



Corte supremo a amplia extradicion di ex-presidente di Peru Alberto Fujimori

PERU (BioBio).- Corte supremo a amplia e extradicion di ex-presidente di Peru, Alberto Fujimori, pa delito di lesa humanidad y asociacion ilicito. Hues a elimina e acusacion di 'peculado' (robo o malversacion di placa publico cu e persona mester a ciuda).

E decision a ser adopta cu mayoria di voto di e segundo sala di e maximo tribunal, integra pa minister Milton Juica, Carlos Künsemüller, Haroldo Brito, Lamberto Cisternas y Jorge Dahma, kendenan a confirma e decision di ministro Ricardo Blanco, tocante delito di lesa humanidad y asociacion ilicito.
Webpage di poder hudicial a señala cu e delitonan aki no ta caduca, pasobra no tin regla prescribi pa nan desde e punto di bista di persecucion penal, motibo pa cual e maximo tribunal a comparti e criterio di minister Blanco.
Sin embargo tocante acusacion di peculado, tocante malversacion di placa di banda di e funcionario publico, ta considera e accion penal como caduca caba, y pa tal motibo a rechasa e solicitud di extradicion di estado Peruano.
E decision ta indica cu "e actuacion di Fujimori ta un atake riba dignidad humano y ta representa un violacion grave di tur derecho y libertad cu tin den declaracion universal di Derecho humano".
Tambe a señala cu e contenido di articulo 100 di Estatuto Penal no tin aplicacion den caso studia aki, motibo pa cual no lo considera esaki pa e calculo di e periodo di extincion di accion penal cu ta surgi di e delito di peculado".
Su yiu y ex-candidato presidencial Keiko Fujimori, a presenta aña pasa un indulto humanitario pa su tata, sin embargo esaki a ser rechasa di nobo, pasobra Fujimori no ta cumpli cu e condicion pa haya e beneficio aki.

Directiva di SITEK ta sostene trahadonan di enseñansa na Boneiro y Hulanda



WILLEMSTAD - Na april 2016 un delegacion di SITEK tabata na Boneiro y a papia cu identidadnan di enseñansa di Boneiro. Na e momento ey, niun hende no por a premira cu den enseñansa na Boneiro tambe retiro masal lo a aki.

Ta trata di casi 50 trahado den educacion di Boneiro cu a ricibi carta caminda directiva di scol ta gradici nan pa e aña of añanan cu nan a traha. Kico ta e motibo cu diripiente situacion a cambia y cu bo tin casi 50 trahado, mama y tata di famia di mas den bo servicio cu mester termina nan contracto?
Segun Lio Plantijn, presidente di SITEK, ayera 2 miembro di SITEK ta bay Boneiro, tanto pa papia cu e sindicato Simabo y su conseheronan, como pa asisti na un reunion cu tur lesnan cu a ricibi carta di terminacion di trabou. Di mes cu e bishita ta tambe pa duna sosten y demostra sentido di solidaridad pa cu nos rumannan na Boneiro; ta trata docentenan y trahado di sosten. Na Boneiro tin un cantidad di Yiu di Corsou tambe cu a bay ta traha den enseñansa y cierto cantidad di nan tambe a ricibi e carta cu a termina relacion di trabou cu nan.
Lio Plantijn, pa finalisa a confirma cu directiva di SITEK tambe ta invita tur trahadonan den enseñansa di Corsou cu a haya carta cu ta termina relacion di trabou cu nan, pa ta presente diabierna awor 7or na sede di SITEK.

Hulanda

Directiva di SITEK a manda un carta pa expresa sentido di solidaridad cu trahadonan den enseñansa na Hulanda. Trahadonan den scolnan basico(primario) na Hulanda ta pasando practicamente mesun dolornan cu trahadonan na Corsou, Darius "Lio" Plantijn a trece dilanti.
Problemanan manera presion di trabou, scarsedad di maestro, salario no atractivo ta entre e puntonan. Na Hulanda nan tin algun luna caba ta haciendo un yamada na gobierno Hulandes.
Segun sr. Plantijn, na Hulanda mes cu tin tur e sosten, tur e experticio, tur profesional y posibilidad den cas, mes nan ta man na cabes. Ta nifica cu aki na Corsou e decepcion, presion di trabou ta mucho mas profundo cerca nos hendenan.
'Con nos mester mira e situacion aki na Corsou?
Edificionan bieu, falta di siguridad y proteccion, falta di incentivo, miedo pa cumpli cu convenio, comportacion no desea etc. etc.'
Manera cosnan ta pinta na Hulanda, welga ta inevitabel.
Na Corsou SITEK a welga y yega na un convenio cu tin beneficio pa nos muchanan, incentivo y alivio pa trahadonan y aspectonan pa subi calidad di nos enseñansa. Pero ta parce cu di parti di gobierno tin miedo pa ehecuta asuntonan pa yega na un enseñansa di calidad pa nos muchanan por haya mas miho enseñansa, Lio Plantijn a termina.

Si no paga, no por bula

Ayera OM a control na aeropuerto Hato riba cobransa di boet

WILLEMSTAD – Ayera for di mainta tempran a cuminsa un control na aeropuerto riba hendenan cu tin boet habri. Esunnan cu boet habri no por biaha.

Funcionarionan di OM ta teniendo e control. Segun a compronde, ta trata di un control cu lo expande den e periodo di vakantie cu tin nos dilanti. Esey lo nifica cu hendenan cu no paga no por subi avion. No ta prome biaha cu OM ta haci e tipo di controla aki.
Ayera mainta a hala mas cu 10 hende un banda caba cu tabatin boet habri. Notabel ta, cu tur a paga mesora pa por continua nan biahe.
E operacion di awe a duna OM Corsou oportunidad pa corda tur ciudadano pa paga nan boet na oficina di Paga Bo Boet riba Waaigat durante ora di oficina pa evita problema. Esaki ta un prome accion den mas cu lo sigui proximamente, asina OM ta bisa.

Refineria Isla a pone TC-1 funciona como "crude distiller" y start CD-2B riba crudo pisa

WILLEMSTAD - Pa motibo di e parada di Crude Distiller 3 (CD-3) a consecuencia di e candela ultimo, Refineria Isla a pone su planta Thermal Cracker 1 (TC-1) den servicio como "crude distiller". Den pasado ya caba e planta aki (TC-1) varios biaha, a yega di funciona como destilado di crudo.

Cu TC-1 como destilado di crudo, Refineria Isla por procesa parti di e crudo liviano/mediano cu tabata destina pa CD-3. Asina aki Refineria Isla ta recobra 40% di loke normalmente ta keda procesa na CD-3.
Aparte di TC-1, riba dialuna 5 di juni, 2017 Isla a start su "crude distiller" CD-2B riba crudo pisa (Tia Juana Pesado).
Pues TC-1 hunto cu CD-2A (cu ya tabata den operacion) y CD-2B ta procesando sesenta porshento (60%) di su cantidad total di crudo na Isla.
Refineria Isla ke gradici tur su trahadonan pa e esfuerso aki y manera nos a informa anteriormente, entrega di combustibel na comunidad, ta keda garantisa.

Caso na Aruba lo no tin efecto

InselAir den bon direccion cu su plan di stabilisacion

WILLEMSTAD – E compania InselAir International BV (Curaçao) ta canando hopi bon riba su plan di stabilisacion. E perspectivanan ta optimista, asina gerencia a informa ayera mainta a rais di publicacionnan cu e compania ta coriendo peliger relaciona cu bankroet di InselAir Aruba. E curator na Aruba a pidi bankroet di e compania cu ya caba a haya posponemento di pago di debenan.



InselAir ta bisa cu e bankroet na Aruba lo no tin efecto pa e servicionan aereo cu InselAir International BV ta duna. E dos companianan no tin lasonan financiero y ta dos entidad legal separa cu ta registra na dos teritorio separa.

Director general di e compania Gilles Filiatrault ta bisa cu e compania di Corsou tin un plan di stabilisacion cu ta canando hopi bon. "Tin bon resultado den diferente area, entre nan e avionnan ta bula na tempo".

E gerente ta papia di un averahe di bula na tempo di 90 porshento.

Ademas por nota claramente cu e cliente ta dia pa dia mas satisfecho. "Ainda tin un caminda pa cana pero ta fortificando fundeshi di e compania tur dia pa asina sigura cu e InselAir tin un futuro sigur y pa loke ta trata conectividad den e teritorionan di Caribe Hulandes", asina Filatraul ta bisa.

Den un otro desaroyo, e compania ta kedando cla cu certificacion di un di su avionnan grandi di cuater cu ta di ground. A saca nan for di e structura di e compania na Aruba y a cuminsa certifica na Corsou.

E proceso ey ta canando. Ta spera cu pronto lo por uza un di avionnan aki riba e ruta Sint Maarten y Surnam. Banda di esey, InselAir ta siguiendo di cerca e desaroyonan pa loke ta trata Winair cu a anuncia cu e compania lo cuminsa bula cu un avion wet-lease riba e ruta Sint Maarten pa Corsou. InselAir ta bisa cu e no tin miedo di competencia, pero den e caso aki claramente por papia di un competencia inhusto.

Celebracion pa clausura temporada halto di crucero



KRALENDIJK - Tourism Corporation Bonaire riba prome di juni 2017 a clausura e temporada halto pa e industria crucero cu un celebracion.

Den presencia di e partnernan crucero, sr. Maurice Adriaens a habri e celebracion, gradiciendo un y tur pa nan contribucion na turismo di Boneiro. Mirando e crecemento rapido di turismo Cruzero e ultimo añanan, nos mester reconoce cu turismo Cruzero aporta en grandi na nos economia, door di crea mas of menos 600 cupo di trabou y alrededor di 25 miyon na entrada.

E mercado aki a bira hopi importante pa nos isla.

Ademas TCB a duna reconocemento na algun partnernan cu a resalta den e industria. Naturalmente tur partnernan ta haci nan maximo esfuerso pa brinda bon servicio na e pasaheronan crucero, pero TCB kier a reconoce esunnan di kende nos bishitantenan a haya suficiente importante pa laga un bon comentario atras den e foronan di 'cruise critic'.

Coordinado di operacion Cruzero, Xenah Cicilia, a splica cu pa e temporada aki a otorga e premionan a base di reseñanan riba cruisecritic.com. Pa e temporada binidero TCB lo traha un sistema di comentario unda tur bishitante por laga nan comentarionan atras. A base di e comentarionan aki lo dicidi ken lo bira e Streanan crucero di Boneiro di e temporada. "Ta importante pa nos reconoce e trabounan duro cu tur hende ta haci diariamente pa sigui score halto cerca e companianan crucero."

E Streanan crucero pa e temporada crucero 2016-2017 ta:

- Woodwind Guided Snorkel Tours
- Bonaire Vista Tours
- Roadrunner ku Twizy Tours
- Taxista di Taxi 1: Reinardo "Ban Ban" Nicolaas
- Good Return Water Taxi
- Bonaire Cruisers Golf Cart Rental
- Jentis Tours; e compania aki a gana e premio di Carnival CL como e miho operador di tour den Caribe

Tambe a haci mencion special di e tim di TCB cu diariamente ta traha duro pa atrae mas bishitante pa nos bunita isla y sigura cu nan ta adkiri e miho experencia riba nos isla.

Clasificado Economico

PERSONAL GRATIS MX 20 PALABRA- TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00 AM -4:00 PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22

TA BENDE
Piano Classico
Chandeliers nobo, maleta, casita pa transporta cacho, surfboard, lessenaar pa mucha 2 pida glass, 2 meter pa 1 meter 25
Tel: 561 0956

SERVICIO PUBLICO
Se realiza trabajo de pintura y mantenimiento de casas. Gente seria y responsable.Buen precio
Tel. 565 8198

TA BENDE
pa motibo di viahe, ta bende un auto Chevrolet Aveo aña 2005 motor 1.2
Prijs Fls.4.300 negociable
Tel: 563 7626

TA HUUR
Edificio di 110 m2 cu airco. Comparti den 1 receptie, 2 sala pa oficina, 1 sala pa reunión, 2 baño y cushina, un espacio pa deposito y lugar di parkeer.
Tel: 582 3773

TA HUUR
1 apartment di 1 camber, pa 1 of 2 persona, inclui: awa, cable, gas, exclui coriente Afl. 1.200 pa luna. Wayaca residence
Tel. 592 9966

TA HUUR
Cas na Palm Beach
3 camber 2 baño
Afls.2.150
Tel. 733 1201

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece servicio de reparacion e instalación de aires acondicionados Split e industrial también reparamos frigidaire, cuartos frios y fabricadores de hielo
Tel. 600 0750

FOR RENTE
Office space for rent
Zuidstraat # 1A Oranjestad
95 m2 4 rooms, 2 baths
Awg.3.500
Call Muna 593 4647
www.mpgaruba.com

SERVICIO PUBLICO
Paraiso de Rosa
Ta ofrece su servicio pa cuida hende grandi. Nos ta hende specialisa cu pasenshi y servicial
Tel. 566 2687 /732 2590

SERVICIO PUBLICO
Master Nails
Pa e miho servicio y experiencia den mantencion y atencion pa bo huñanan. Yama pa un cita
Tel. 744 9214

SERVICIO PUBLICO
Auto + Hero Bieu
ta cobra Fl.35 pa tira auto biew afo y Fl10 pa frigidaire, stoof, wasmashin etc
Tel. 561 4297 / 561 5179

SERVICIO PUBLICO
Barata Barata
Nos ta chapi, lanta sushi, spuit veneno, corta mata, na bon prijs Arubiano balente
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Gratis Gratis
Nos ta piki auto biew, airco, bateria, stove, wasmachine, frigidaire
Tel. 561 4297 / 600 6883

TA BENDE
4x off tires pa Toyota Prado 1 luna so uza P265/65R17-Kr281125 Kenda KR 281125 Awg.230,= P/stuk
Tel. 592 6635

TA OFRECE
Dr. Enrique Machin
Cirugia de Catarata, Glaucoma, Retina, Retinopatia diabetica Laser Argon, Yag Laser Clinica de Ojos, Maracaibo
Tel.+58426 2673588

TA HUUR
1 Studio appartment semi muebla, baño separa, excl: utilidades, area trankilo Simeon Antonio
Cel. 594 5576

SERVICIO PUBLICO
Ta traha cas, edificio y appartment, ta haci tur tipo di trabou di renovacion profesional y na un bon prijs
Tel. 566 1530

TA HUUR
Area di Bushiri, un cas di 3 camber / 3 baño cu pool y full muebla. Prijs Awg3.300 pa luna y 1 luna di borg
Exclui tur cos
Tel. 593 7366

SERVICIO PUBLICO
Se hace blower y planchado de cabello y también keratina
Tel. 564 4456

TA BENDE
Gordura
Ora bo cumpra 20 saco di Fls.5 bo ta haña 5 gratis. Bo mes mester buske
Tel. 564 4456 /585 1587

TA BENDE
Ford Edge 2007
color preto, leather interior. service up todate na agencia
Tel. 597 7814

SERVICO PUBLICO
Ta drecha y verf tur tipo di imagen
Tel. 584 2489

UITVERKOOP VAN BARATILLO/ SALE OF
orchideeen op stronken / orkideanan riba tronco/ orchids on trunks
Bij elke aankoop een orchidee cadeau/ na tur cumpra un orkidea como regalo
cell: 562 6581

TA HUUR
un tereno 435 m2, eigendom inclui un trailer pa oficina Afl.1.500,= pa luna. Tereno ta situa patras di Smith and Dorlas, na Domincanesse straat.
Pa mas info yama na
Tel. 592 9966

TA BENDE
cas situa na Socotorolaan 25
3 camber cu closet, 2 baño, sala comedor, cushina, porch, cura. Central pa tur caminda.
Prijs taxatie rapport Aw.278.000
Prijs pidi den man Awg. 225.000
Tel. 593 0909

TA HUUR
Studio apartament semi-muebla situa na Noord
Tel.561 0956

SERVICIO PUBLICO
Nos ta hasi tur trabou di electricidad, reparacion di cortocircuito **tuberia/ cableado en general. Por yama na**
Tel. 566 5026

SERVICIO PUBLICO
construction
ta pega blokkie, pleister, plafond, mosaico, azulejo, vloer dak, cura, plafond bow dak, cas completo, nos ta arubiano y cu bon prijs.
Tel. 661 2081

TA HUUR
un Studio Apartment full muebla den area Catashi/ St. Cruz.
Prijs pa 1 persona Awg.850
2 persona Awg.1.000
Tur cos inclui
Tel. 593 7366

TA BENDE
Associated Realtors
for sale house at Ruby / Westpunt with two bedrooms and two bathrooms on 620 m2 of land with foundation for two one bedroom apartments and for $184,000
Tel. 593 6318

SERVICIO PUBLICO
Pa tur tipo di trabou
• Rosa tereno y lanta sushi
• Excavacion (tambe den klip), pos, fundeshi, pool
• Demolicion
• Granito
Tel. 593 2191 / 561 7244
594 0244

TA BENDE
Cas na Rooi Koochi
3 camber 2 baño + apartamento
Construi 469m2. Terreno propio 1484m2 $399.000- Prijs reduci
Tel. 733 1201

TA HUUR
Una habitación con todo incluido en Oranjestad
Tel. 564 1979

TA BENDE
un Cushina completo di Aruwood color shinishi
Tel. 568 1465

TA HUUR
2 bedrooms, kitchen, diningroom & living room, 1 bathroom, airco's prepaid electricity, utilities excl. quiet area Simon Antonio
Tel. 594 5576

Skirbi pa RuthyVrieswijk-Bergen

Bon dia yen di alegria

ORANJESTAD - Nos a drenta asina poco poco e luna di Juni, Lady Ruth su luna festivo, cu su 60 primavera na caminda pa e sigui celebra bida ! Su dushi celebracion cu a culmina cu su One Woman Show"Alegria di Ruthy" recientemente den Cas di Cultura.





Mas o menos dos siman pasa, dia 24 di Mei, e tawata centro di atencion cu su recitacion di poemanan inspirativo, su dushi canto y su bailenan yen di alegria ! Y keto bay e ta ricibiendo palabranan di pabien y bon y bunita comentario for di hendenan cu tawata tin e bendicion di por a forma parti di un publico asina espectacular, un dushi publico cu a biba cada momento cu Ruthy den su alegria total !Un total di 345 carchi a wordo bendi di cual 288 persona a duna acto di presencia, segun e conteo na porta di entrada, efectua pa Henrie Garcia y Milly van Delden. Berdad semper tin un porcentahe cu ta haya nan stroba na ultimo ora of kisas a lubida, of kisas no a aprecia e ticket ricibi for di nan compania, cu a aporta . No ta tur hende ta gusta alegria, tin cu no por wanta ora otronan si ta alegre y disfruta di bida. Enfin, ta siña cosnan sa ta.

Ta te Diabierna ultimo Ruthy a hiba e sombre di Mariachi di su kerido tata bek. Poco poco tur cos na nan luga bek. E outfitnan colga den cashi pa saca nan aki 44 aña bek, hahahahahaha! Diadomingo atardi dia 4 di Juni, 4'or di atardi Lady Ruth a entrega e check na balor di Afls. 5.175,- na FHMDD Fundacion Hende Muhe den Dificultad. Lady Ruth a dicidi di no kita e gastonan cu a bini acerca, e.o. printmento di e carchinan y algun otro gastonan cu a presenta despues di a entrega su presupuesto na Unoca y Aruba Bank. Di curason, Ruthy ta duna , pasobra di curason e ta ricibi bek na otro virtudnan, manera na paz y of na amor y alegria ! E ta un bendicion pa por tin algo pa duna y tambe un bendicion pa ricibi algo despues. Nos tur sa cu placa ta algo delicado pa trata cu ne, y ta p'esey Lady Ruth ta gradici su bon amiga "Once a scout always a scout " Mirian Koolman.

E placa a wordo controla y conta pa sra. Koolman, cu sa maneha placa seriamente, Sra. Mirian Koolman semper a maneha nos placa den scouting tambe. E tin hopi experiencia y seriedad. Danki lieve Mirian! Durante e entrega di check, por a disfruta di algun snack y algo dushi di bebe, Ruthy a bolbe gradici tur su team dinamico cu tawata den e show y tambe sr. Stan Dabian di Departamento di Cultura, kende tambe a hiba palabra, accentuando con importante ta nos cultura y su alegria !Danki na lieve Magaly Maduro di FHMDD , nos ta spera cu e bunita suma ricibi por yuda na drecha algo of parti di e cushina.

Tawata un placer "traha" cu henter mi team, prome, durante y despues di "Alegria di Ruthy". Danki pa e bunita ramonan di flor ricibi e anochi bunita ey . Danki na Hubert Tiel e dinamico periodista fotografo di Diario, y Carlino Koolman pa a saca potret di e show y tambe Diadomingo atardi grabacion pa Canal 22 di television. Oh ki dushi pa tende cu e celebracion a cuminsa for di den foyer di Cas di Cultura cu e bunita y elegante presentacion di Manrique Capriles cu e dushi sangria Lolea, nan a gab'e masha hopi mes ! Y nan otro bunita gesto di rifa dos boter den pausa , oh asina dushi !Danki sra. Nidia di Manrique Capriles, y danki na sr.



Siegfried Dumfries director di DCA pa bo bunita palabranan den mi direccion ! Danki Luty pa tawata un tremendo MC y pa bo dushi y bunita poema dedica na Lady Ruth ! Nos a haci e ceremonia di e pechi geel den Veranda Shon Johan Diadomingo atardi, hahahahah!!!!Un toke di mi alegria pa Luty !!! Cu un danki special atrobe na Fotografo profesional cu curason sr Hubert Tiel y Captain Nilton Lacle di Diario pa e bunita relato y tremendo potretnan !!Tin di nos dushi hendenan cu ya a cuminsa soña y menciona cu otro aña ta bin e di dos show , hahahahah, ta hopi trabao y energia ta wordo inverti den algo asina, otronan kier awor pa mi haci un mini version pa nos grandinan y pa scolnan di mavo y of havo y vwo , oh, cu amor, pero mi musiconan ta traha shonnan, y tin cu bolbe aplica na Unoca etc. y warda algun luna riba contesta..... Naaaaaah !!!!pa awor ban lag'e pa pasa pronto na Tele Aruba canal 13 & 23 asina cu BNA Ryan Oduber keda cla cu ne pa entrega na Tele Aruba. Un crenchi pasenshi ok ?





Homber a comete destruccion na FCCA





ORANJESTAD – Dialuna atardi asistencia di Polis tabata solicita na FCCA pa un homber cu a drenta e luga y comete destruccion na un man di porta.

E homber tabatin e bisindario terorisa, ora patruya a yega a tuma nota cu ta e cabayero cu oranan prome strandpolitie a atende cu ne pa cu su comportacion den area di hotel. El a keda deteni pa destruccion y hiba warda di Polis.

Accidenta entre dos auto pa falta di preferencia na Weg Kustbatterij



SAN NICOLAS – Dialuna atardi algo prome cu 7or a sucede un accidente riba e caminda di Weg Kustbatterij unda un auto no a duna preferencia na otro.

Ambos a keda kibra pero no tabatin ningun persona herida, tanto polis di trafico y roadservice tabata presente.



Homber a dal otro persona cu a insulta un señora grandi den accidente



ORANJESTAD – Dialuna mainta dilanti Italia Snack cu ta situa na Vondelaan ariba veld di cricket a sucede un accidente chikito caminda un Yaris y un Nissan March a dal contra di otro.

E chauffeur di e Yaris shinishi a sali y insulta un señora di edad y a pone cu un cabayero a sali for di e auto y dal e homber un mokete pa e respeta hende grandi. Polis a presenta y tuma datonan a detene e agresor y a keda interoga dilanti un sub fiscal.



Entrada hudicial na Tanki Leendert dos persona deteni y arma haya







TANKI LEENDERT – Relaciona cu e detencionnan cu recherche y atraco team a haci mas den dia dialuna recherchenan a tene un entrada hudicial na cas di un di e sospechoso deteni.



A drenta un cas na Tanki Leendert y detene dos persona den e cas y aki nan autoridad ta haya arma di candela como tambe handgranat.
Di biaha nan ta solicita Departamento forensico pa tuma evidencia y tambe un experto di polis den loke ta trata explosivo pa asina tur cos cana segun procedura. Basta cos a confisca como evidencia unda lo por a uza den un den e atraconan tras di lomba.

Dos auto a dal contra di otro altura di ex Bon Bini Bazaar





ORANJESTAD – Na e crusada entre Oude Schoolstraat y Middenweg dialuna atardi a sucede un accidente entre dos auto pa falta di preferencia.

Ta asina cu un Lancer a yega subi caminda y no a duna preferencia dal contra di un Kia Rio biniendo for di Middenweg. Ambos auto a haya daño pero ningun persona herida.

Despues di accidente homber a dal otro persona



ORANJESTAD – Dialuna mainta pabou di Citgo Blvd e caminda patras a sucede a sucede un accidente unda un Kia Rio a dal contra di un Hyundai.

No tabatin ningun persona herida pero un homber a baha for di auto y dal un señora cu tabatin den e Hyundai. Polis presente a tuma datonan y detene dos persona pa maltrato na otro persona.



Pronostico di tempo

Alerta: un alerta pa biento duro ta na vigor te diaranson 6 pm

Tempo:
Levemente te parcialmente nubia cu chens pa un awasero breve
Temperatura maximo 33 grado celsius y temperatura minimo 28 grado celsius.
Solo lo baha awe nochi 07:04 pm y lo sali Maya mainta 06:13 am.

Biento:
Modera te basta fuerte for di direccion oost; forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo).
Den dia fuerte te duro te posiblemente hopi duro den rafaga; forsa 6 te 8 (40 te 64 km/ora, 22 te 35 nudo)

Situacion general di tempo:
Den proximo 24 ora no ta spera mucho cambio den e tipo di clima cu tin actualmente. Temporalmente mas nubia lo pasa riba nos region cu chens pa un awasero breve den oranan di marduga y mainta. Mas aleu, stof fini suspende den aire lo reduci visibilidad un poco den proximo dianan. E diferencianan di presion di aire den Caribe lo bay mengua durante proximo 24 ora poniendo cu e biento duro tambe lo bay baha.

Condicion di lama:
Olanan di lama lo ta for di direccion oost cu haltura di 5 te localmente 8 pia.
E olanan di mas halto ta na costa noordwest di nos isla.



Ta pidi ocupantenan di boto chikito pa tene esaki na cuenta.

Advertorial: Inclui un 'Kids Pak' den bo compra pa haya ticket pa solamente 5 florin

E popular red carpet event di Subway t'ey bek pa e estreno di "Cars 3"

ORANJESTAD – Na varios ocasion caba Subway Aruba a sa di organisa tremendo eventonan a la 'red carpet' pa estreno di peliculanan pa mucha y e biaha aki no ta un excepcion. Subway ta habri luna di Juni cu un tremendo campaña y evento specialmente pa estreno di e pelicula tan spera di Disney Pixar, esta "Cars 3".

Dia 17 di juni proximo na The Cinemas Paseo Herencia, tur mucha y henter famia lo por atende e estreno di e pelicula aki den gran forma y pa un prijs unico cu Subway ta haci posibel un biaha mas.
Segun Tai-Foo Lee di Subway, Aruba ta e unico Subway den full region di Caribe cu tin e 'kids pak program' y esaki ta precisamente pa conscientisa famianan y principalmente pa e muchanan pa come saludabel. Pues, cu cualkier compra cu un cliente haci na Subway hunto cu un kids pak, e cliente ta haya e oportunidad pa cumpra cada ticket pa e 'Cars 3 Red Carpet Event' pa solamente 5 florin.
"Nos a paga un gran parti di e ticket di cinema pa asina tur mayor contribui cu solamente 5 florin pa cada entrada. E idea tras di e campaña aki ta pa hacie un evento pa henter famia, pues cu e compra di un kids pak hunto cu otro combonan, sea pa e mama, tata of tur dos, henter famia ta yega na remarca pa e ticketnan di Cars na e prijs special aki", asina e gerente di mercadeo a informa.
Subway Aruba a percura pa tur e 6 sala di The Cinemas na Paseo Herencia ta reserva pa dos tanda sigui riba dia 17 di Juni proximo, specialmente pa tur fiel clientenan cu a cumpra nan ticket na Subway. Segun Sr. Lee ta encurasha tur mayor pa cumpra e ticketnan aki trempan ya cu ta un cantidad limita di ticket so tin cu normalmente ta bende sumamente lihe, pues e eventonan di 'red carpet event'di Subway den pasado semper tabata 'sold out'.
No ta un secreto cu e pelicula Cars ta sumamente popular, tanto na Merca como tambe na Aruba, p'esey mes Subway a dicidi di organisa otro evento unda cu sigur tur mucha ta central y por disfruta cu henter famia na un tremendo prijs. "E salanan di The Cinemas na Paseo Herencia lo ta exclusivamente di Subway, riba e dia aki. E ta algo special pa famia y pa un prijs hopi accesibel".
Ademas, Subway Aruba a indica cu e 'kids pak' nobo cu e regalito di 'Cars 3' ya ta den tur tienda caba.Otro sorpresa cu Subway a prepara pa e evento aki ta cu cada persona cu pasa Subway despues di e pelicula di 'Cars' y bay cu nan mita ticket di cinema ta haya un extra 10% na Subway.
Tur esunnan cu ta interesa pa asisti na e "Cars 3 Red Carpet Event" por yama cualkier localidad di Subway, sea Cura Cabai (588-4388), Sta. Cruz (585 1277), Paradera (582 1077), Alhambra (280 1277), Palm Beach (5821077), Dakota (583-3877) of Renaissance Market Place (280 4177). SUBWAY tin 7 localidad situa strategicamente ariba nos isla y ta habri tur dia durante e siman, desde 7:30am pa 11:00pm.
Pa mas informacion tocantepromocion of campaña di SUBWAY of si bo kier comparti bo experencia ta cu cualkier producto y servicio di Subway bishitawww.facebook.com/SUBWAYARUBA y follow Subway ariba twitter na @SubwayAruba pa bo keda bon informa.











"Compartimi" Un exito

ORANJESTAD - E portanan di Nicolaas Store a habri pa e prome edicion di "Compartimi". Diadomingo mainta, 4 di juni 2017, caranan contento y yen di entusiasmo a presenta ariba e dia aki pa asina haya e contesta ariba e pregunta "San Nicolas por a somenta?"



Den un ambiente relaha Sr. Dufi Kock a hiba tur presente bek den tempo. Bou guia di curator di Fundacion Museo Arubano (FMA), sr. Renwick Heronimo a pasa un recorido den locual ta trata e infancia y bunita recuerdonan di sr. Kock y den e bario cu e la nace. A papia di e desaroyo social y economico prome y despues cu Lago a habri su portanan na Aruba. E refineria a trece hopi cosnan positivo pa nos hendenan y tur cu a biba ariba nos pida baranca. Un desaroyo increibel!

Por ultimo a toca e tema di Segundo Guera Mundial, unda e pregunta finalmente a wordo contesta pa sr. Kock. E la conta con submarino U-156 a manda un cañon ariba waf na San Nicolas. Ariba e waf aki tabata tin mas o menos 3,000 ton di TNT (explosivo) cual ta haci cu Lago por a somenta, hunto cu Lago Colony, San Nicolas, Brazil y muy probablemente Savaneta. Esaki lo tabata un parti scur den nos historia cu lo a impacto sigur nos bida di awe. Na e tempo ey den e barionan menciona tabata conta cu por lo menos 20.000 habitante. Nos mester ta agradecido cu nada no a pasa nos. Un mainta sigur masha interesante y den tremendo compania di sr. Dufi Kock y Renwick Heronimo. Bishitantenan a disfruta di driguidek y pan boyo casero y juice di lamunchi y tamarijn pa compaña e dushi pasa boca.

Compartimi, un iniciativa di Fundacion Museo Arubano ta sigui riba 1 di october e aña aki. Marca e fecha y no perde!

Sigui nos ariba Facebook y asina keda al tanto di locual ta e topico den e siguiente edicion. FMA ta extende un palabra di gradicimento na sr. Kock pa su aporte den locual ta trata "Compartimi". Asina aki comunidad por sigui spera proyectonan innovativo pa inspira nos futuro generacionnan pa sigui siña di nos herencia, cultura, coleccion y identidad.

Fundacion Museo Arubano ta warda bo sin falta den e siguiente edicion di "Compartimi". Pa mas informacion of pregunta tocante "Compartimi" por tuma contacto cu nos na 584-7090







Aruba Lions Club invitado special na e "Convencion Nacional de Clubes di Leones de Colombia"

ORANJESTAD - Durante e ultimo siman di luna di mei, Aruba Lions Club, representa pa su presidente entrante, Sr. Bibi Arends y su distinguido esposa, Lioness Vanesa, a participa, como invitado, na e "Convencion Nacional de Clubes di Leones de Colombia" cu a tuma luga na Pereira, den cuadra di e celebracion grandi di e 100 aña di Lions Club International, cu ta bay tuma luga na Chicago.



Fundado di e organisacion di servicio boluntario aki ta Sr. Melvin Jones. Ta importante pa menciona aki cu Aruba Lions Club e aña aki, ta celebra su di 70 aña di existencia. Banda di Aruba, cu tabata e unico pais cu a acudi na su invitacion, tabata Iceland, situa pa noord di Inglatera, den e circulo artico.

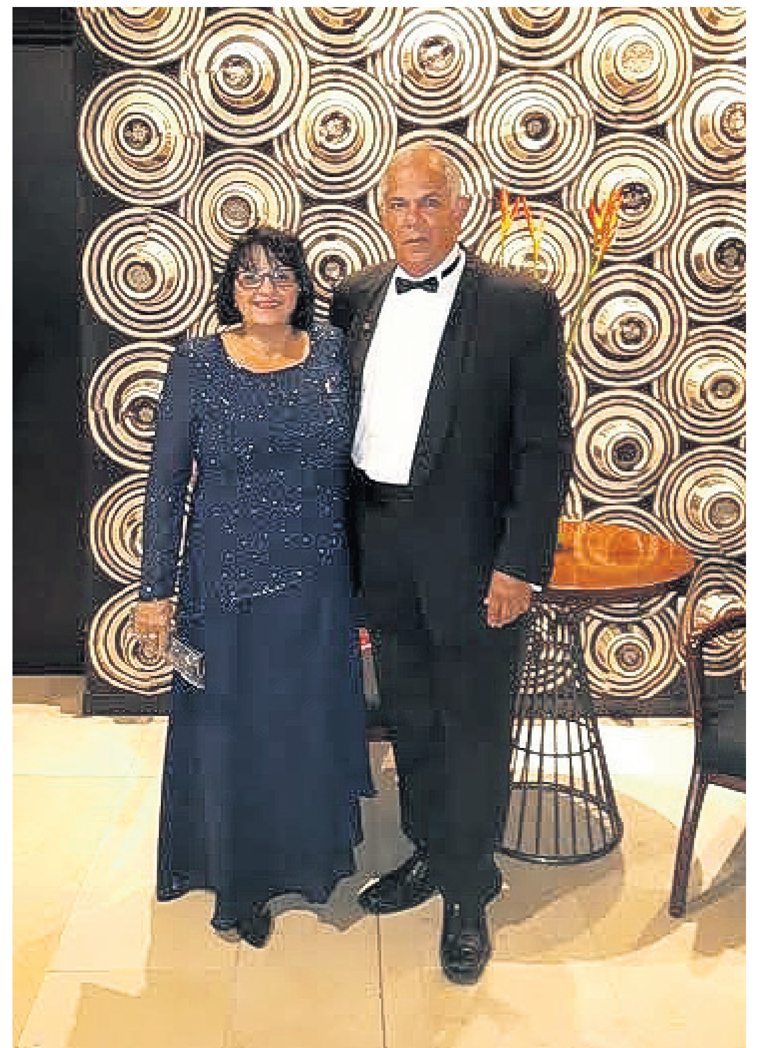
Motibo pa e invitacion special aki di Iceland ta cu Iceland su representante, Lady Lion Gudrun Yngvadottir, ta actualmente e Vice Presidente y pronto lo ta e (prome) presidente (femenino) di Lions Club International.



Un señora, (pa su posicion asina importante) increiblemente simpel y cariñoso. E tabata wordo continuamente compaña pa su traductor, pero mi mes por a combersa cu ne trankil na Ingles (cu ta nan di dos idioma) splicando e, entre otro, cu Aruba ta un di e 6 islanan Hulandes Caribense, y kico tur Aruba Lions Club ta contribui na nos comunidad. Durante tur e reunionnan di e convencion, e banderin di Iceland y di Aruba tabata poni central ariba e mesa principal. Na inicio di cada ceremonia Iceland y Aruba tabata wordo yama bon bini. Ariba e prome dia mi a haya e honor di drenta, presenta mi mes y dirigi algun palabra den e (unico) reunion plenario di tur e Gobernadornan Leonistico di Colombia.

Ta increibel cuanto Colombiano conoce y/of a yega di bishita Aruba. E convencion a encera, entre otro, manera ya menciona, un reunion di tur e Gobernadornan, reunion di delegadonan cu a participa na eleccionnan pa cu diferente representantenan nobo di zona y districto.

Tambe tabata tin un reunion nacional di e Leo-nan (miembronan hoben). Tabata tin un desfile (/parada) di bandera den Centro (Plaza Bolivar) cu den cual mi tabata tin e honor di a presenta nos bandera. Tabata tin masha hopi actividad y festividad. Cada dia tabata termina cu por ehempel cu un show crioyo, un orkesta filharmonico, un fiesta black-tie, estilo añanan 20: The rolling twenties, etc. etc.



E ambiente tabata tipico leonistico: cu hopi compañerismo! Nos tabata sinti nos gewoon na cas. Durante e programa masha intenso aki, toch nos a logra bishita varios sitio turistico manera entre otro "Termales San Vicente", "Finca del Café" y "Parque del Café". Pereira ta keda na mei ora di vuelo di Bogota, den seronan cu un clima fresco (20 grado celsius) domina pa un precioso naturalesa. Mi no por keda aki sin gradici e personal di e travel agent: "Colombian Adventures" cu tabata guia, transporta y cuida nos durante tur nos dianan na Pereira.



Por ultimo, e convencion aki, pa mi mes, tabata un experiencia y estudio di e visionnan y proyeccionnan nobo, moderno y innovativo cu Lions Club di Colombia ya ta practicando, y cu Aruba Lions Club por aplica y haci bon uzo di nan.

Avertorial:

Renaissance Aruba Resort ta marca historia cu e prome evento 'Long Table'



ORANJESTAD – Juni - Renaissance Aruba Resort & Casino a presenta pa prome biaha na Aruba un evento cu a kibra tur record den 'dinner experience'.

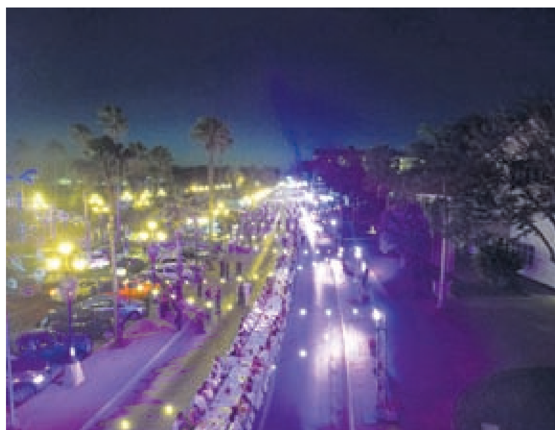
Pa un solo anochi Renaissance Aruba a sirbi dinner, na loke por wordo considera e mesa di mas largo na Aruba, na cual a acomoda 1,000 persona. E mesa aki a cubri parti di L.G Smith Boulevard. Ocasion pa esaki tabata un evento di recaudacion di fondo pa dos fundacion hopi special.

L.G. Smith Boulevard tabata centro di atencion. Diadomingo ultimo 4 di juni, luznan a cende pa ilumina Aruba su boulevard pa duna inicio na un anochi magico. E mesa a wordo poni na altura di Renaissance Market Place y a sigui su curso te na Crystal Casino. E charity dinner aki a wordo specialmente hinca den otro door di Renaissance su Chef ehecutivo. Un cena cu a consisti di 3 entrada acompaña pa dos glas di biña perfectamente seleccionа.
Na final di e anochi a haci entrega di $10.000 respectivamente na, Koningin Wilhelmina Fonds Aruba y tambe Mary Joan Foundation Aruba. "Nos ta masha orguyoso di por haci esaki pa comunidad di Aruba. Nos a organisa e proyecto cu hopi amor y dedicacion. Tur colega di Renaissance Aruba Resort & Casino y nan famia a uni pa conhuntamente nos duna bek na nos comunidad. Un di e misionnan di nos empresa ta pa demostra union y mesora ta confirma ta dicon Aruba ta un One Happy Island.", esaki di acuerdo cu Zugheila Lindeborgh, Marketing Executive pa Renaissance Aruba Resort.



Un evento di e magnitud manera e prome 'Long Table' na Aruba, no por tabata posibel sin algun patrocinado cu tambe tabata dispuesto na pone nan schouder bou di e bunita proyecto aki. Renaissance Aruba Resort & Casino ta gradici staf y personal, Caribbean Overseas, High Performance, Tropical Bottling, Flora Market, Zen Designs, ARTN Photography, Thunder'n Lighting, Bashaka, Excellent Men Power, The Greatest Inter Employment Agency, Fantastic Gardens y Noticia Cla.
Pa loke ta e mesa largo, Renaissance Aruba Resort a ricibi cooperacion y aprobacion pa cera e caminda y setup e mesa elegante net dilanti di e resort. Parti musical tabata den man di e banda Duro y DJ Joa. E anochi a keda conduci pa sra. Erin Croes, directora di Magic 96.5FM cu a fungi como MC di Aruba su prome 'Long Table'. Durante di e anochi invitadonan tabata tin oportunidad di comparti diferente status ariba nan social media uzando e hashtag di #LongTableAruba #RenAruba y tag @RenAruba ariba Facebook, Instagram y Twitter. E status di mas creativo a gana un weekendstay di Renaissance Aruba Resort & Casino cu acceso na Renaissance Island. Pa mas informacion por bishita Renaissance su pagina di Facebbook www.facebook.com/RenaissanceAruba .







Alumnonan di Tiger Taekwondo a haci entrega di un bunita plakkaat na Lotto pa Deporte

ORANJESTAD - Recientemente e conocido scol di taekwondo na Aruba esta Tiger Taekwondo a bishita St. Fundacion Lotto pa Deporte y su presidente sr. Di Stefano Wernet RA. E scol di taekwondo maneha pa sr. Teofilo Rodriguez ta un di esunnan mas popular na Aruba.



Luna pasa e scol a celebra nan di 18 edicion di e Tiger Taekwondo Open International Championship cu a conta cu un participacion di 280 atleta di diferente pais manera Colombia, Surinam, Venezuela, Republica Dominicana, Merca, Panama, Argentina, Sur Korea, Boneiro, Corsou, Boneiro, Costa Rico y Puerto Rico. Director Teo Rodriguez ta contento cu e obhetivo aki cual ta un soño pe y su organisacion y a gradici entre otro Lotto pa Deporte cu a kere den e evento aki. Pa e motibo aki tambe sr. Rodriguez den nomber di e alumnonan y directiva completo di Tiger Taekwondo a haci entrega di un bunita plakkaat na presidente di St. Fundacion Lotto pa Deporte, sr. Di Stefano Wernet RA esaki como muestra di aprecio pa nan contribucion duna na e di 18 edicion di e Tiger Taekwondo Open International Championship.

Actualmente Tiger Taekwondo ta opera den su localidad nobo na Centro di Bario Piedra Plat. Mester bisa cu algun atleta hopi popular a y te ainda ta entrena bou di sr. Teo Rodriguez. Asina nos por a mira e rumannan Chiara y Sophia Petrocchi, e atleta Olimpico Monica Pimentel, e atleta Pan Americano John Jairo Maduro y sin lubida e prospecto Angelo Rodriguez cu ta e propio yiu di Teo Rodriguez.

Den nomber di directiva Lotto pa Deporte, sr. Di Stefano Wernet RA a desea Sr. Teofilo Rodriguez y su alumnonan di Tiger Taekwondo tur clase di exito cu e deporte di taekwondo. Lotto bou liderazgo di nos Ministro di Deporte Dr. Alex Schwengle ta sigui aporta grandemente na deporte di Aruba.

Lotto, e Loteria Nacional di Aruba ta sigui cambia bida di nos atleta nan den tur ramo di deporte!

Aruba ta representa na Campeonato Continental Absoluto de las Americas na Medellin

ORANJESTAD - Diabierna awor dia 9 di juni, lo biaha pa Medellin, Colombia e hungadonan di ahedres Octavio Croes y e hoben Brian Diaz. Nan dos, lo participa na e di 12 edicion di Campeonato Continental Absoluto de las Americas.

Nan dos a gana e derecho pa representa Aruba na e Campeonato Continental aki, door di nan prestacion durante e ultimo periodo aki na Aruba.

E torneo di ahedres aki, ta esun di mas grandi pa e continente di Las Americas.
Tin participacion di Canada, USA, Venezuela, Colombia, Cuba, Peru, Argentina, Brasil, Chili, etc..(hungadonan di henter e continente di Las Americas).
Te cu awor, un total di 190 participante a inscribi na e campeonato aki.

E prome rond lo startdiasabradia10 di juli y e ultimo lo termina diadomingo dia 18 di juni. Dia 19 di juni, e hungadonan lo regresa Aruba.
Un total di 9 rond lo wordo hunga. Por sigui e desaroyo di e resultadonan via e website http://chess-results.com/tnr279371.aspx



Advertorial

Big 4 ta entrega check di 50 mil florin

ORANJESTAD – Riba 30 di mei Daphny S. a gana 50.000 florin cu e wega di Lotto cu yama Big 4. E la pasa busca suerte na Bloemond Lottery cumprando e numbernan 2505 cu Pick 4. Lotto ta felicita e ganadora cu e tremendo check di 50.000 florin, di Big 4.

Cu Big 4 bo por gana, e suma di 5000 florin, cu 1 florin, ora bo tin tur 4 number corecto. Si bo opta pa hunga Pick 3, cual ta nifica cu bo ta kies e ultimo 3 numbernan, bo por gana e suma di 700 florin cu 1 florin. Riba Pick 4 y Pick 3 bo por bet e maximo di 50 florin. Sorteo di Big 4 ta hunga tur dia. Di dialuna pa diasabra tin sorteo di 2:30PM y 9:00PM, y riba diadomingo e sorteo ta tuma luga 2:00PM. Awo bo por ta den sintonia via Live Streaming riba Facebook tambe. Si bo no a Like Lotto su pagina di Facebook ainda, haci esaki na: www.facebook.com/LottoCambiandoBida.

Lotto, e loteria di Aruba tin diferente wega; Catochi, Big 4, Zodiac, Wega di Number Korsou di Lotto, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega cu su Mega Plus y e diferente weganan di Raspa y Gana. Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.



Britannia ta termina na prome luga











ORANJESTAD - Diasabra atardi y anochi e play-off 2016/2017 di Division di futbol femenino di Arubaanse Voetbal Bond a continua cu e ultimo 2 weganan di e prome buelta. Den e prome wega RCA Damas a enfrenta Estudiantes RCA. Ambos team a busca pa gana pero na final RCA a bay cu e victoria di 5-3. Golnan pa RCA a wordo anota pa Daphne v/d Hoorn, Milvienne Henriquez 2 gol, Latisha Martha y Rachelle Henriquez, mientras cu pa Estudiantes RCA a anota Margenine Kock 2 gol y Lisandra Fradle.

Den e di dos wega di anochi Britannia a topa La Fama. Britannia a bay cu e victoria di 4-0 cu golnan anota pa S. Marie 2 gol, Zahira v/d Linde y S. Lise. La Fama no a logra anota gol aunke a haci nan esfuerso pa pasa e defensa di Britannia.

E prome rond a termina cu Britannia na prome luga cu 9 punto, RCA na di dos luga cu 6 punto, Estudiantes di tres luga cu 1 punto y La Fama na ultimo luga cu 1 punto.





Ocean van Loon a bolbe gana e High Point Throphy durante Campeonato Arubano

ORANJESTAD - Durante e competencia di landamento "Campeonato Arubano" cual a dura 4 dia weekend cu a pasa, Ocean a bolbe demostra, cu landamento ta su pasion.
Ocean a logra di gana e High Point Trophy Winner den su categoria cual ta mucha homber 7-8 aña. Ocean a hiba cas, (4) cuatro medaya. Oro pa 50 meter backstroke (rugslag), Oro pa 50 meter Butterfly (Vlinderslag), Oro pa 200 meter IM (Individual Medley) y brons pa 100 meter free style (borstcrawl).

Un bunita prestacion pa un mucha homber cu apenas tin 4 luna ta train cu Swimming Team The Orcas (na Noord,





piscina di Aqua Windies).
Naturalmente head coach di Swimming Team The Orcas, Carla van Eerden, tabata sumamente orguyoso di e logro aki y tambe di henter e team participando, cual ta Isabelle Alders, Gaby Bello Nieves, Natasja Boer, Isabelle Cordeiro, Maria Dirksz, Matthew Dirksz, Manon Minneboo, Judith Stap, Esther Mennen, Hua Yan Chan, Kai Sommen, Alex van der Velden, Derk Helder, Cai Helder, Kevin Combi, y Emanuel Velez Cano.

Nan a gana diferente medayanan y hopi recordnan personal a wordo kibra.

Atleta elite di taekwondo Monica Pimentel a bishita Lotto pa Deporte

ORANJESTAD - Recientemente e atleta elite Arubano den e deporte di taekwondo Monica Pimentel hunto cu coach nacional di Aruba, sr. Teo Rodriguez a bishita St. Fundacion Lotto pa Deporte pa asina papia un poco di su preparacion pa e Mundial di taekwondo e proximo luna na Seoul, Sur Korea.

E atleta Pimentel hunto cu coach Rodriguez a wordo ricibi pa Presidente di St. Fundacion Lotto pa Deporte, sr. Di Stefano Wernet RA y sr. Flavio Faneyte miembro di bestuur di Lotto.
E campeonato mundial ta di suma importancia pa e atleta





Monica Pimentel paso aki e lo trata na logra su clasificacion pa asina drenta den e Grand Prix di taekwondo unda e miho 32 atletanan rond mundo so lo competi pa asina bringa den eventonan di taya manera e campeonato Mundial y Weganan Olimpico.

E atleta Pimentel di Aruba falta solamente 11 punto pa drenta den e top 32 y ta spera di por logra esaki durante di e campeonato mundial cu lo ta di 24 pa 29 di juni proximo.

Hunto cu su coach Rodriguez, Monica lo biaha un siman mas tempran pa Sur Korea.

Mester bisa cu durante di e campeonato mundial Monica lo bringa den e categoria – 53 kg, mientras den e Grand Prix, Pimentel lo bataya den e categoria di – 49kg.

E Grand Prix di taekwondo lo inicia den luna di september 2017.
Na 2016, Monica Pimentel a haci historia pa Aruba door di bira e prome atleta den e deporte di taekwondo cu a logra clasifica pa un Weganan Olimpico, den e caso aki Rio de Janeiro, Brazil. Durante di e clasificacion na Aquascalientes, Mexico, e atleta Pimentel a logra finalisa ma un di dos luga den su categoria cual tabata suficiente pa yega Rio de Janeiro.

Monica a biba varios aña den exterior y a sigui cu su deporte di taekwondo y semper representando Aruba cu tur honor.
Den nomber di directiva Lotto pa Deporte, sr. Di Stefano Wernet RA a desea Monica y coach Teo tur clase di exito na Sur Korea.

Confirmacion di entre otro Federales di Venezuela Panama, Curaçao y Republica Dominicana

ORANJESTAD - Comision Organisado di Champ of the Champs 2017 ta den pleno preparacion pa organisa e di 11 Edicion di Champ of the Champs cual lo tuma luga desde dialuna 26 di Juni tur dia y lo termina Diadomingo 2 di Juli riba veld di Dragon Hitters.

Paisnan manera Venezuela, Panama, Curaçao y Republica Dominicana a confirma y a inscribi.

Heineken lo ta e patrocinado oficial un biaha mas esta pa di 11 aña consecutivo. Champ of the Champs ta un di e torneonan mas competitivo den region y a gatia despues cana y ta coriendo awor.

Hopi ta paisnan cu ta busca oportunidad pa drenta e magno torneo aki. Champ of the Champs ta conoci p ata un torneo hopi competitivo unda ta permiti pitchernan lansa modifica pero hopi mas habri percurando asina cu pitchernan por crea hopi velocidad y movemento di bala manera dropball y risingball.

Esaki ta complementa e parti pa nos atletanan local por ricibi oportunidad pa mira lansamentonan di otro nivel y asina sigui desaroya.

Champ of the Champs ta popular tambe pa e combinacion di competencia di alto nivel y ambiente musical. Tsunami lo ta e banda oficial cu lo ta cerando Champ of the Champs 2 di Juli 2017. Keda pendiente pa e line up completo. Aruba Softball Bond ta auspicia Champ of the Champs percurando pa tur cos cana di acuerdo cu reglamento di WBSC. Lo percura pa trece un instructor di Umpire di WBSC Aruba kende lo duna un clinica durante e torneo y alabes lo fungi como Hefe di Arbitro di e torneo.

Ekiponan cu clasifica den e prome 4 ekiponan di ultimo campeonato semper lo tin e prome oportunidad pa participa sigui pa ekiponan miembro di ASB y alabes teamnan invita. Fanaticada di bon softball reserva e fechanan pa e grandioso torneo cu ta na caminda. Deporte den desaroyo di alto nivel.

Michella Steenvoorde - Laclé POR:

POR lo establece un Marine Park





ORASNJESTAD - Michella Steenvoorde – Laclé candidato riba lista di POR ta indica cu POR lo establece un Marine Park y hancra den ley areanan protegi teniendo na cuenta un balansa entre proteccion di naturalesa y medio ambiente marino como tambe actividad economico.



Por ehempel lo stimula programanan di planta e coralnan di nobo, kweek e coralnan den colaboracion cu diving schools.
Pa tur hende cu conoce nos costanan y ta gusta snorkel e no ta un novedad cu nos coralnan a bay sumamente atras. Na unda antes tawata tin coralnan di colornan bibo, awor ta parce un desierto bou di awa. Aruba mescos cu hopi otro paisnan den region a experiencia e fenomeno di "bleaching" cu ta pone cu e coralnan ta perde color y gradualmente ta keda bay atras te ora nan muri.

Bleaching ta wordo causa door di diferente factor, pero esun mas devastante ta e cambio den temperatura di e lama a causa di omisionnan di carbon. The Great Barrier Reef na Australia tambe a conoce bleaching di nan coralnan na aña 1998, 2002 pero esun di mas devastador tawata na aña 2016 y un di e areanan cu mas a wordo afecta tawata Lizard Island na Far North Queensland cu a perde 90% di su coralnan.
Recientemente e gobierno di Australia a publica un maneho sostenibel a largo plaso pa proteha nan coral reef, y nan a priminti ayudo financiero pa haci estudionan pa causanan di bleaching. E plan 2050 ta identifica y subraya e necesidad pa haci e coral reef mas resilient pa futuro cambionan den clima y na mesun momento e plan ta boga pa reduci e carbon omision.
Pero no mucho leu di cas, na Florida keys tin un di e research centersnan di mas grandi pa loke ta trata programanan di planta e coralnan di nobo. Kweek e coralnan den un area protegi, un Marine Park. Http://www.coralrestoration.org Nos por siña hopi di nos bisiñanan, cu por yuda nos set up un programa a largo plaso cu ta transcende cualkier gobernacion. Un programa pa Aruba, y su futuro generacionnan.
Nos tin cu siña proteha loke ta haci nos unico,no solamente paso coralnan ta bunita sino paso nan ta fuente di alimentacion pa nos piscanan. Cu un programa di planta y kweek coral nos POR envolve comunidad, cientificonan, diving schools y te hasta nos turistanan pa yuda preserva un naturalesa cu ta bayendo perdi rapidamente.
Esaki ta un ehempel di tur loke nos tin pensa pa cu nos medio ambiente, nos herencia cultural pa nos futuro generacionnan!



Juan E. Thijsen (MEP):

E prome cien dianan di gobernacion nobo un di e prioridad ta ahustacion den e macutu basico

ORANJESTAD - Parlamentario mr. Juan E.Thijsen a comprонde for di bishitanan di cas pa cas y entradanan masal di MEP den pueblo cu un di e preocupacionnan grandi den pueblo ta e poder di compra.

Den esaki e macutu basico di productonan mara na control di prijs ta hunga un rol importante. Den e prome cien dianan di gobernacion nobo tin hopi trabao pa haci segun Parlamentario mr. Juan E.Thijsen di cual un prioridad ta ahustacion den e macutu basico si e gobierno actual keda drumi y no haci nada. Parlamentario mr. Juan E.Thijsen pa medio di esaki ta urgi gobierno pa riba termino cortico haci modificacionnan legal pa aumenta e macutu basico pa trece un mehoransa den e poder di compra di nos ciudadanonan. E situacion actual ta lo siguiente:

1. Ley di Prijs di Aruba ta indica cu Gobierno por fiha prijs maximo of minimo na productonan den cuadra di interes general y gobierno por stipula reglanan pa cu administracion di prijsnan. De Minister kan, indien goederen of diensten worden aangeboden tegen zodanige prijzen, dat het vragen daarvan naar zijn oordeel in strijd is met het algemeen belang, of indien hij van oordeel is dat dit dreigt te geschieden: a. verbieden het aanbieden, verkopen en verhuren van die goederen dan wel het aanbieden en verrichten van die diensten tegen hogere of lagere dan door hem aan te geven prijzen; b.voorschriften geven betreffende het voeren van een administratie, waaruit de vorming blijkt van de prijzen, waartegen goederen of diensten worden aangeboden.

2. Aruba conoce un lista hopi limita di macutu basico plus algun otro cu no ta den e “macutu” manera gasolin y pan cu ta mara na condicionnan di ahustacion y control di gobierno. The package of the controlled basic products contains among others: rice, flour, sugar, baby food, baby formula, coffee, tea, margarine, butter, cooking oil, milk powder and liquid coffee milk. In addition, the selling prices of fish, chicken eggs and white bread also are calculated.

3. Den e entrevista cu Diario a haci cu señor Leo Yarzagaray dia 27 februari 2012, presidente di Fundacion CAS a splica cu eigenlijk loke nos ta yama macutu basico na Aruba no ta un macutu basico, sino un lista di producto cu a wordo scoge un tempo, pero cu no tin un base con e 11 productonan aki a wordo scoge. A lanta un comision cu a traha aña pasa (2011) riba e situacion aki, y mester ta asina cu despues di a haci un estudio debido, gobierno lo por anuncia un macutu basico nobo, segun señor Leo Yarzagaray a declara na 2012. Parlamentario mr. Juan E. Thijsen ta lamenta cu desde 2012 nada mas un pasa a pesar cu a cambia Ministro mas di un biaha.

4. Parlamentario Thijsen ta comprонde for di declaracion di Ministro Richard Arends cu e Ministro tin miedo di actua pa no stroba e mercado liber. Ministro: “Mester bay den dialogo cu e importadornan, pasobra obviamente ta limita e mercado liber cu nos conoce na Aruba, pero pa por garantisa cu cierto productonan basico ta keda accesibel”. Parlamentario Thijsen ta kere cu ya caba e organo legislativo di Aruba a dicidi cu ta interferi den e mercado liber y ta e mercado liber mes ta abusa di e consumidornan. Parlamentario Thijsen ta kere cu loke falta ta defini cua productonan ta bin acerca y legalisa e cambionan.

5. Parlamentario. Thijsen a tuma nota for di e Regeling Macutu Basico di Corsou cu nan conoce mas producto den e macutu basico compara cu Aruba. Esunnan di Corsou ta: “Aletria, Aros, Batata, Bonchi, Cashipete, Hariña di funchi, Hariña di pan, Lechi, Margarina, Zeta, Comestibel pa baby, Lechi pa baby, Papa pa baby, Galiña Pia di galiña, Keshi, Berdura Blachi salada, Tomati, Promenton, Broccoli, Spinashi, Kool, Awacati, Carot, Siboyo, Druif, Patia Hente, Apelsina Hente, Bacoba, Banana, Mango, Appel, Mandarin Hente, Milon Hente, Papaya Hente, Remedi, Anticonceptivo,Tur remedi cu excepcion di antidiabetico y anticonceptivo, Toaya sanitario y tampon, Bruki desechabel pa baby, Lenso di papel, Bateria pa auto, Habon pa laba man, paña y tayo, suavisante di paña, desinfectante, bleach, etc., Pan Kipashi di awa bruin y blanco y Webo Palet.



6. Parlamentario Thijsen a tuma nota tambe cu Ministro Richard Arends tin masha problema cu e control di prijsnan. Richard Arends: “Nunca no tin suficiente controlado. Si wak e 190 supermercadonan cu tin na Aruba, obviamente ta un trabao cu ta rekeri cu e controlado mes mester bay na e establecimentonan pa por controla esaki”.

Parlamentario. Thijsen ta kere cu gobierno di AVP mes a daña e mercado y te awor tambe tabata falta e boluntad pa controla y gobierno mes tabata tin prioridadnan robes. Parlamentario Thijsen ta spera cu Minister Arends actua awor sino lo keda na un Gobierno nobo pa den cien dia trece cambionan den e macutu basico y den e sistema di control. Parlamentario Thijsen y partido MEP ta clape cambio sin miedo.

Benny Nisbet (PPA):

Bon bini na partido politico nobo den e arena politico Arubano pero

ORANJESTAD - Durante Conferencia di Prensa di PPA teni diaranson, 31 di mei Lider di PPA sr. Benny Nisbet a duna palabra di bon bini na tur organisacion politico nobo den e arena politico di Aruba… Bon bini y exito!!

Na mes momento Lider di PPA sr. Benny Nisbet a haci dos remarca relacion cu dos organisacion politico. A referi na e nomber di e organisacion MAS cual tin den dje e palabra soberano cual ta nifica en general cu un organisacion cu ta carga e palabra aki den su titulo a wordo funda pa hiba su pais pa independencia cual lo ta bon pa wordo splica na e pueblo votado. Esta si Independencia ta halto den programa di MAS ?? Y si no ta asina lo nos conseha pa cambia e nomber di e organisacion esta e palabra Soberano.

E siguiente remarca di Lider di PPA sr. Benny Nisbet ta dirigi na e organisacion P.O.R.!

PPA ta mira P.O.R como un partido AVP chikito esta AVP number dos y como tal pueblo votado mester ta masha cuidadoso y no deposita nan confianza den e organisacion politico aki. PPA no ta kere cu despues cu sr. Otmar Oduber a sirbi AVP pa 27 aña, 8 aña den parlamento y 7 aña y mei como ministro cu sin mas sr. Otmar Oduber por bende e idea cu el a lanta P.O.R pa ofrece pueblo un alternativa. Un alternativa pa sirbi interes di AVP segun PPA!

Situacion politico actual:

Nos ta bayendo un eleccion bao di un crisis financiero/economico formal. Jamas Aruba a conoce asina hopi debe.

Oficial 4 biyon pero ora bo pone e debenan basa riba e proyecto(nan) PPP plus interes esaki ta yega na casi 8 biyon di debe nacional. Si algo bay robes cu e Aventura rond di e posibel Upgrader anto e debe aki lo aumenta un biyon florin ainda…!

E pregunta pa e partidonan cu ricibi confianza di pueblo ta con ta bay goberna nos pais…dunando nos pais un progreso economico cu na mes momento ta encera paga e debenan aki na e mundo financiero ??

A accentua cu durante di 30 aña di nos status aparte esunnan cu a ricibi e mandato di ta ‘signatura’ esta AVP y MEP no a logra planta un simia cu por crece den un diversificacion di nos economia esta un posibel pilar economico. PPA ta convenci cu nos organisacion tin e vision y ideanan pa diversifica nos economia y p/m di ehecucion di esaki. Sinembargo esaki lo depende di e decision di pueblo na September proximo.

Julie de Cuba (Red)

Partido ReD ta para pa derechonan humano di Arubiano

ORANJESTAD – ReD Democratico ta un partido cu vision amplio basa riba derechonan humano cu ta e fundeshi di un comunidad sano, educa y den balans.

Na Aruba continuamente ta pidi e Arubiano pa adapta na turista. Pa no ofende ni discrimina stranhero. ReD ta completamente di acuerdo cu esey. Pero ReD ta spera exactamente igual trato for di turista y stranhero tambe pa e Arubiano.
Nos pueblo a hiba un lucha largo y continuo pa ta baas den nos mes cas. Contra dominio di Corsou antes y ultimo añanan contra colonialismo moderno. Contra cultura di miedo. Contra inhusticia. Contra persecucion. Contra criminalidad y contra autoridad cu ta manda Riot Comando riba su mes pueblo.

Ultimo decadanan a bin acerca cu nos pueblo mester lucha tambe continuamente pa su identidad. Pues contra menosprecio pa nos idioma y nos custumbernan. Anto tur esaki riba nos propio suela. Pueblo nunca a pidi pa nos isla wordo invadi cu hendenan cu ta nenga di papia papiamento y ta nenga di adapta na nos cultura Caribense Europeo. Tur hende ta bonbini aki, riba nos pida baranca, tanten cu nan ta legal, ta traha honestamente pa nan pan, ta papia nos idioma y a adapta na nos custumbernan. Si e stranhero kier biba aki, di nos e mag pero e mester integra.

Ta inaceptabel pa nos adapta na nan. Acaso ta spera di nos cu anos mester bira stranhero riba nos propio isla y adapta na otro pueblonan?
Instancianan cu ta duna les na trahadonan di afo con pa atende cu turista ta duna les con pa atende cu Arubianonan tambe? Pa tin respet pa nos y siña papia nos idioma? Segun mi e Arubiano humilde ta hinca den un skina. Hopi biaha e ta wordo trata como menos.



Y tur caminda e ta tende idiomanan stranhero so ta wordo papia: den pacus, den supermarket, den shopping malls, den bus, riba caya, na dokter, na SVB, na radio. Tur esaki mientras cu e no ta na vakantie den exterior, e ta den su propio cas cu yama Aruba. Caminda el a lanta cu Papiamento y Hulandes, cu disciplina y cordialidad. Caminda su idioma ta su identidad y su orguyo. No subestima e patriotismo cu ta biba den e Arubiano. Gobernantenan sea consciente cu cada permiso di trabao y di estadia cu boso firma mester ta mara na integracion di e persona.
E Arubiano ta bibando bao stress y no por expresa su mes pa no wordo tilda di discriminacion.

Pero e si ta wordo discrimina tur dia. E ta den “survival mode”.
Nos ta biba riba un isla cu ta pertenece na Reino Hulandes. Nos no ta Latino. Nos ta Hulandes Caribense. Nos tabata un isla caminda semper a obedece autoridad y leynan. Nos tabata un isla sin caos y cu poco criminalidad. Nos tabata conoce trankilidad. Nos estilo di bida ta diferente. Nos educacion ta diferente. Nos idioma y custumbernan ta diferente.

E diferencia aki mes ta atrae e stranhero. Pues sea bonbini pero adapta. Pa den futuro boso yiunan tambe sintinan mes orguyoso di yama nan mes Arubiano. Duna respet pa haya respet bek. Derechonan humano di e Arubiano ya ta bayendo pa e segundo luga. Esaki ta un situacion inaceptabel pa partido ReD.

Karel Maduro MEP:

Tin un dicho cu ta bisa “cua ladron ta bisa cu el a horta?

ORANJESTAD - Pueblo di Aruba, semper ta bon pa bo mes como conciudadano, saca e som di tur asunto gubernamental. E biaha aki esey mester ta den e caso di Minister Sevinger cu ta declara cu e no a privilegia sra. Leoncita Arends. Prome cu tur cos, mester analisa con e proceso ta pa bo por saca un conclusion si por papia di privilegio, si of no!

E asunto ta cu sra. Arends ta registra un negoshi nobo na Camara di Comercio. Directamente despues, su persona ta manda pidi informacion di terenonan disponibel cerca sr. Every y sr. Franklin Abath.

Esaki nan ta indica sra. Arends cua terenonan e mester pidi cerca Minister Sevinger. Carta di peticion ta bay pa e Minister y no den e forma oficial.

E minister ta firma di biaha, comprometiendo gobierno di Aruba, riba e carta di peticion. E standard cu sr. Sevinger ta uza ta: Dezerzijds accoord. Gaarne medewerking.

Cu e carta firma pa e minister, sra. Arends ta bay na un interesado den e tereno, y ta bende e compania registra hunto cu e peticion di dicho tereno firma pa e Minister pa 700.000 florin, 1 miyon dollar of mas.

Esey ta loke ta haci e asunto un corupcion y fraude total. Manera mi welo tabata bisa: cacho cu mata carne ta keda mata carne pasobra nan ta gusta e sanger. Sra. Arends ta sigui e procedura aki via mas familiarnan di dje. Entre otro rumannan, sobrinonan y sobrinanan y otronan yega na famia Arends.

Si e echo cu ta solamente sra. Arends y su famia y e contactonan ta keda haya e terenonan, no ta privilegio, kico otro ta privilegio anto? Si e placa haya di e benta di e compania riba papel cu e peticion firma pa Minister Sevinger no ta corupcion y fraude, kico ta corupcion y fraude anto?
Tambe mester menciona cu e mafia di tereno aki ta hinca completamente bao di e signatura Berde.



Corupcion ta berde di mes! Minister Sevinger ta di AVP, sra. Leoncita Arends ta AVP, sr. Every y Franklin Abath ta berde, e manager na DIP (ex Domeinbeheer) ta casa di Parlamentario Dammers di AVP. Pa colmo, e minister di Husticia bao di cual opsporings- en vervolgingsbeleid (investigacion y persecucion hudicial) ta cay ta sr. Dowers di AVP. O.M na Aruba tin yiu di difunto Piet Pronk ta traha aden.

Ruman di Minister Schwengle ta traha aden, yiu muhe di Parlamentario Baba Herde ta traha aden. Pues, unda hende por acudi pa haya husticia? na cas di partido?
No por papia di privilegio so pero tambe di corupcion y fraude berde, di mes.

E asunto ta un privilegio coruptivo y di ladronicia di tereno, si of no? Puntra Otmar y husga pa bo mes Aruba.

Benny nisbet, PPA:

PPA a presenta un masterplan pa siguridad di Aruba ' Aruba pa e proximo nivel 2017 -2021'

ORANJESTAD - Durante di e prome conferencia di PPA teni na hogar di nan presidente sr. Eddy Bennett, PPA a presenta un parti di nos programa 'Aruba pa e proximo nivel 2017 -2021' esta e parti con PPA ta mira cu nan por contribui na mehora e 'siguridad di Aruba' y pueblo henter den futuro y ta carga e titulo di 'Masterplan pa Siguridad di Aruba!'.

PPA a accentua cu mientras cu otro ta ofrece e pueblo bandera y sticker pa lunanan largo PPA ta inicia cu campaña ofreciendo nos pueblo vision, idea como parti di nos programa dedica na Siguridad…cada dos siman ta intencion pa presenta otro parti di e programa total di partido PPA.



Optimalisa funcionamento di cuerpo di polis!

Maneho di PPA proyecta den e masterplan aki tin como meta pa optimalisa funcionamento di Cuerpo di Polis riba nos Isla y mester por pone mas 'blauw riba caya' na un manera structura.

Structura di warda di polisnan lo wordo adapta !!

PPA a presenta un MAPA di Aruba riba cual basa riba colornan pero tambe indicacion unda tin actualmente e diferente 'post' di cuerpo di polis nos vision/idea con den futuro nan PPA lo desea di contribui na mehora e 'siguridad' di nos pueblo.

Primeramente a splica cu actualmente Aruba ta reparti den cuatro districto for di unda Cuerpo di Polis ta guia y controla nos Isla esta Oranjestad, Noord, Sta Cruz y San Nicolas. Ta intencion di PPA pa trece cambio den e parti di San Nicolas na unda PPA a proyecta un Warda di Polis pa atende cu desaroyonan na Sabana Basora, Pos Chikito y Spaans lagoen. Administrativamente e warda aki lo keda cay bao di e Comisario encarga cu San Nicolas. Tambe PPA den cuadra di e hecho cu baby beach y Rodgersbeach ta wordo uza pa e entrada di ilegalnan PPA su maneho lo frena e desaroyo aki. PPA ta proyecta un post di Strandpolitie den Seroe Colorado y na mes momento ta proyecta un toren di vigilancia aki.

Cuerpo di Boluntario Arubano(CVA):

Na mes momento PPA ta propone pa introduci un asina yama CVA(estilo VKC na Corsou) cual su structura oficial ta wordo proyecta tambe na Sabana Basora/Pos Chikito.

JFK scol lo wordo destina como e proximo warda di polis pa Oranjestad y Dakota !

Pa motibo strategico cual lo aumenta e siguridad cu Cuerpo di Polis por ofrece PPA ta propone pa e x JFK scol wordo destina como e proximo 'warda di polis di Oranjestad y Dakota. Algun di e motibonan ta:

1. Sitio mas strategico for di unda Cuerpo di Polis por funciona !
2. Cuerpo di Polis na e sitio aki lo duna siguridad na 'Ontvanger der Belasting' y otro edificio di Gobierno y priva aki no mucho leu for di lama unda cualkier dia un grupo por drenta cu meta criminal.
3. E asina yama salida 'uitrukmogelijkheden' di polis den tur direccion ta mucho mas eficiente….Vondellaan y Stadionweg pa Dakota/Tarabana etc., Pa Oranjestad p/m di Vondellaan y LG Smith Boulevard y Lacle Boulevard!!
4. Majoria sitio unda evenemento grandi ta tuma luga ta hopi cerca esta Centro di Cultura, Stadion Guillermo Triniadad etc.
5. Por tira miho bista riba e desaroyo creciente dilanti 'Talk of the Town'.
6. Ora di Carnaval Cuerpo di Polis lo ta na e skina di e dos caretera mas importante pa Carnavalcual ta Vondellaan y LG Smith Boulevard.

Toren di vigilancia: Ta intencion di PPA segun nos masterplan pa construi un 'toren di vigilancia' acerca na e x JFK scol pa mehora e tarea di nos Cuerpo di Polis.

Renobacion di warda di polis di San Nicolas !

E masterplan di PPA ta encera tambe plannan pa renobacion di Warda di Polis na San Nicolas y mantencion debido di tur warda di polis riba nos Isla.

Recluta y selecta interesado pa bira polis localmente y na Hulanda:

Consciente di e hecho cu Aruba no tin suficiente polis PPA su programa ta encera un accento pa recluta y selecta interesado pa bira polis. Un idea cu te na e momento aki ningun otro organisacion politico a lanta ta e idea di busca interesado bao di e Arubianonan biba na Hulanda tambe. Aki PPA tin bista riba Arubiano cu a bay studia na Hulanda y no a logra pero a keda biba na Hulanda. Lo formalisa un maneho cu sosten Hulandes pa stimula e hobennan aki pa sigui rumbo pa bira polis y trece nan bek Aruba !!

Optimalisa funcionamento di polis di bario !

Ta intencion di PPA pa optimalisa tur post di polis di bario riba nos Isla.

Sostene un organisacion di life guards !

E masterplan di PPA ta encera tambe pa cuerpo di polis sostene un organisacion di Life guards riba nos Isla mirando e tantisimo hogamento specialmente di turistanan di ultimo aña. Tambe e intencion ta di trece e servicio di 'helicopter' bek.

PPA ta accentua cu e entrada oficial di nos Isla segun nos L.T.U ta haf di Oranjestad, Aeropuerto Internacional di Aruba, haf di Barcadera y haf di San Nicolas y esaki ta tuma luga bao di wowo legal di e instancianan Cuerpo di Polis grensbewaking, IASA grenscontrole, Cuerpo di Aduana

Restructuracion di cuerpo di bombero:

Esaki segun masterplan di PPA lo tuma luga door di crea un post di Brandweer na Balashi tambe y utilisa e facilidad di instruccion mas na Balashi. Tambe PPA ta papia di crea un asina yama CBV (Cuerpo di Bombero Boluntario) . PPA ta mira cu cada instancia cu tin un edificio grandi por apunta un 3 pa 4 persona cu lo bira bombero boluntario. PPA su masterplan ta proyecta cu PPA lo sostene e desaroyo di 'neighbourhood watch' riba nos isla. E masterplan ta indica tambe cu PPA lo structura y crea un fundeshi oficial pa esunnan cu ta labora den siguridad di nos Isla . Esaki door di ofrece curso y e fundeshi oficial pa e tarea aki !Training standarisa, screening y clearance. Hot zone's of zona cayente lo haya un Sistema di camara di vigilancia.

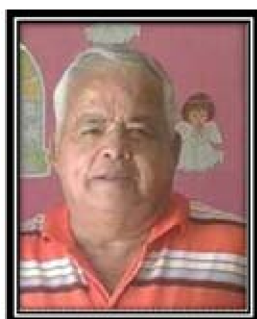
Renobacion di K.I.A. (KorrectieInstituut Aruba).

E masterplan di PPA ta tene cuenta cu K.I.A. y ta accentua cu lo mester renoba y modernisa e edificio di K.I.A. Na mes momento lo mester hiba un maneho pa coregi preso y prepara pa nan regreso den nos sociedad.

PPA a presenta nos masterplan na prensa y pueblo. Nos no ta kere den presenta bandera y sticker pa loco pero vision, idea y programa na nos pueblo pa asina PPA proyecta con nos tin intencion di hiba 'Aruba pa e proximo nivel !'.

Caminda Dios ta, ey mi kier biba.
Senjor ta mi luz y salbacion, di ken lo mi tin miedo?
Senjor ta Fortaleza di mi bida, pa ken lo mi tembla?
Salmo: 27

Cu inmenso tristesa na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios,
nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Casiano Hipolito Boekhoudt

Mihor conoci como: Casian of Cachan
*12-08-1948 - †01-06-2017

Na nomber di su rumanan stima:
Nico y Martina Boekhoudt- Rosenberg y famia
†Johan (Jani) y Filomena Boekhoudt- Dijkhoff y famia
Livia y Candy Petrocthi- Boekhoudt y famia
Inchi y Buchi Briezen- Boekhoudt y famia
†Juan y Marlin Boekhoudt- Erasmus y famia
†Florencio y Nidia Boekhoudt- Helder y famia
Filomena y †Leo Lumenier- Boekhoudt y famia
Jossy y Judith Boekhoudt- Kock y famia
Catrien y Enrique Lue- Boekhoudt y famia
Edwin y †Anna Boekhoudt- Briezen y famia
Violeta y Anthony Maduro- Boekhoudt y famia
Lilian y Robert de Kort- Boekhoudt y famia

Subrina stima: Estee, Luis, Ludwin y Eliane Leyva
Tanta di respet: Pepeya Boekhoudt- Lopes y famia
Iha: Jairo Boekhoudt

Subrino y Subrinanan:
Chanin, Suzette, Erica, Roraima, Vanesse, Angelo, Shamila, Ingemar, Gino, Jairo, Anton, Jeandella, Sigbert, Rensell, Amber, Jair, Jarianne, Andy, Jillany, Estee, Daisy, Nathany, Ryan, Sharylaine, Veronique, Raymbert

Sobre subrino y subrinanan
Bon amigo di cas: Anthony y Omaira Erasmus-Hart y famia
Primo y primanan, amistadesnan, conocirnan y demas famia:
Boekhoudt, Rosenberg, Dijkhoff, Petrocthi, Briezen, Erasmus, Helder, Lumenier, Kock, Lue, Maduro, De Kort, Kelly, Penja, Yung, Simon, Henricus, Rasmijn, Croes, Woodruff, Gonzalez Zapata, Gutierrez, Fingal, Leyva, Ras, Hart.

Oportunidad pa condolencia lo tuma lugar diamars dia 6 di Juni 2017 entre 7or - 9or pm na Aurora Funeral Home. Acto di entiero lo tuma lugar diaranson 7 di Juni 2017 na Aurora Funeral Home for di 9or pa 11or di mainta, sigi pa Santana Catholico na Paradera. Nos disculpa si den nos momento di tristesa nos por a lubida un of otro famia. Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



Cerca Dios mi ta na paz.
Manera un yiu cerca su mama.
Salmo: 131

Cu profundo tristesa pero agradecido pa tur locual el a significa pa nos y conforme cu boluntad di Dios nos ta participa cu a bay sosega den brasanan di Señor:



Sra. Hipolita Albertsz-Maduro

Cariñosamente yama: Polita
*13-02-1934 - †03-06-2017

Ta invita pa asisti na e acto di entiero, cu lo tuma lugar diasabra 10 juni 2017 for di 2'or pa 4'or di atardi na misa Inmaculada Concepcion na St.Cruz y despues lo sali pa Santana Catolico na St.Cruz. Nos difunto stima Polita lo ta reposa for di 11'or di mainta te cu 1:30 di merdia na cas: Rooi Bosal 94.

Adres pa condolencia: Rooi Bosal 94, for di 6'or pa 9'or di anochi.



Mi ke alabá SEÑOR tur tempo,
Su alabanza lo no kita fo'I mi boca,
Mi alma ta gloria den SEÑOR,
Laga humildenan bin tende y gosa.
Canta grandesa di SEÑ-OR huntu cu mi,
ban alabá SU Nomber tur huntu!
Salmo 34

Cu honda pena nos ta anuncia feyecimento inespera di :



Ivan Jesus Zavala

*10-03-1960 - †03-06-2017

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Pelicula "E BERGUENSA" den "International Indier Film Festival 2017 na Miami



ORANJESTAD – Cu orguyo Desiree Croes ta informa Aruba cu su pelicula cortometrage "E BERGUENSA" a ser acepta pa ta parti di e competencia di shortmovies den "International Indier Film Festival & Convention 2017" na Miami, Florida.

E festival aki ta tuma luga for di 24 pa 27 di augustus 2017 den AMC THEATRE na Miami y lo ta presentando pelicula nan for di tur rond di mundo.

E storia real aki ta tocante Mario Felipe, hunga pa Addonsito Croes, cu ta un persona special cu a nace como resultado di incest den añanan 60 na Aruba. Un yiu special den cas, tabata un taboo grandi y mas ainda si esaki tabata procedente di incest.

E team completo di "E BERGUENSA", ta gradici Aruba pa e sosten cu nan semper a disfruta di dje. E aprecio ta grandi na TeleAruba y prensa di Aruba pa e empuhe.
E nominacion aki ta sigur un animacion enorme pa e fundacion BEREA cu den 2017 lo tene su di cuater edicion di "Aruba Short Film Festival".



"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por steuns di loke Señor ta hasi"

Cu inmenso tristeza na nos curazon nos ta participa fayecimento inesperadamenti di :



Pedro Alfonso Pardo

Mihor conoci como " Papi Pedro" of "Perus"
*29-06-1926 - †02-06-2017

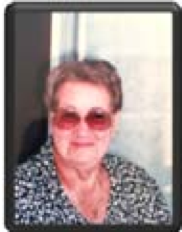
Acto di entiero lo wordo anuncia despues

BONDIA ARUBA



"Señor ta mi wardador mi'n tin falta di nada. Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega."

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento Cristianamente di:



Sra. Vda. Maria Pharailda de Kort - Lacle

mihor conoci como: "Shon Fa"
Viuda di Ramiro (Chomi) de Kort
⋆ 3 maart 1923 - † 5 juni 2017

Na nomber di su:
Yiunan: Rudi y Isvenia de Kort - Quijada
†Glenda y Gabriel (Eli) Thijsen

Nieto(a)nan: Rosemarie y Gilbert (Gibi) Jansen - de Kort
Mailinn & Patrick Geerman - de Kort
Gerard Thijsen y Carmen Nicolaas
Gisella Thijsen
Gabriella y Juan-Carlos Geerman - Thijsen

Bisanieto(a)nan: Germain Jansen y Millicent Harms
Gilmarie Jansen y Roshan Wernet
Nathan Geerman
Jaythan Geerman
Glendeline Geerman
John – Allen Geerman

Tataranieta: Roshianne Wernet

Cuña: Gumersinda de Kort
Olga de Kort
Lucy Lacle

Ihanan, subrino y subrinanan, primo y primanan, staf y personal y compañeronan di Cas Cuido y Alegria pa nos Grandinan.
Demas famia: de Kort, Lacle, Quijada, Thijsen, Jansen, Geerman, Nicolaas, Wernet, Harms, Koolman, Henriquez, Haakmeester, Loefstok, Walters, Zaraga, Lin, Wouters, Arends, Bislick, Perez, Rodriquez, Croes, Ayubi, Angela, Cordoba, Heeringa, de Cuba, v/d Linden y demas famianan na Curacao, Hulanda y Merca.
Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algun persona of famia nos ta pidi nos mas sincere disculpa
Acto di entiero ta tuma lugar Diahuebs 08 juni 2017 pa 4or di atardi na Misa Sagrado Curazon na Savaneta y despues saliendo pa Santana Catolico na Savaneta. Nos defunto stima "Shon Fa" lo ta reposa for di 2or di atardi na Misa.
Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home Diaranson 07 juni 2017 for di 7:00 pm pa 9:00 pm
Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende
nos mas sincero condolencia na famia di e fayecida. Condolencia por wordomanda riba nos website:
www.adpatres.webs.com



Jesus a bise: 'Ami ta e resurekshon i e bida; esun ku kere den Mi lo biba, maske e muri, i tur esnan ku ta biba i ta kere den Mi lo no muri nunka'
Juan 11:25-26

Cu inmenso tristesa na nos curazon pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento cristianamente di:



Sra. Maria Croes-Lampe

Mihor conoci como 'Inja' o 'Lilia'
Viuda di Julio Miguel Croes-Alarcon
⋆ 05 di maart 1933 – † 02 di juni 2017

Yui di:
† Joseph 'Joso' y † Catharina 'Chichi Joso' Lampe-Lacle
Yuinan:
† Eduardo y Maria Croes-Hoevertsz
Rubiela Croes
Julio 'Juju' y Audrey Croes-Lacle
Astrid Croes
Sergio y Marcia Croes-Geerman

Fatima Bernier
Nietonan:
Jolene Croes
Carolina Croes
Ruchella Yarzagaray
Sabrina Yarzagaray
Jonathan Croes
Sharma y Jonatan Geerman-Croes
Julio 'Julito' Croes
Randolph Croes
Priscilla Castiblanco
Sergino Croes
Xergi-Anne y Jonathan Boye-Croes
Sergiomar Croes
Bisanietonan:
Jolainy Vrolijk, Jaydrick Vrolijk y Jaeleah Croes
Sion Werleman, Sean Werleman y Brianna Werleman
Thyziana de Cuba, Thaisha de Cuba, Thianna de Cuba y Adan de Cuba
Jeathan Croes
Asher Geerman
† Matthew Croes
Owen Almazo-Croes
Travis Martinez
Xylon Boye y Xylianne Boye
Rumanan:
† Aura 'Ala' y † Willy Werleman-Lampe y Famia
Norma Lampe
Yolanda Lampe
Annie y Antonio Rosenstand-Lampe y Famia
† Calixta 'Icha' y Lucas Geerman-Lampe y Famia
† Joseph 'Jossy' Lampe
† Lino y Anselma Lampe-de Cuba y Famia
† Charles 'Charlie' y Violeta Lampe-Croes y Famia
Elsa y Ernst Kamminga-Lampe y Famia
Henry y Manirma Lampe-Vries y Famia
Jorge y Maria Lampe-Kelly y Famia
Tanta:
Sra. Viuda Annette Maduro-Lampe y Famia
Swa y Cuñanan:
† Lilia Arregoces-Lubo y Famia
† Felicia Arregoces-del Prado y Famia
Pedro 'Nolasco' Alarcon y Famia
† Ramiro Croes y Famia
† Gala Maduro-Croes y Famia
Jorge 'Pompo' Croes y Famia
Amistadnan di cas:
Floralba Croes y Famia, Abigail Gerena y Famia, Nubia Esperanza y Famia, Stella Gonzales y Famia, Swinda Maduro y Famia
Ayudantenan di cas:
Fabiola Cardona y Carmen Gotopo
Sobrino y Sobrinanan, Primo y Primanan, Ihanan y demas Famia:
Croes, Lampe, Lacle, Maduro, de Mey, Alarcon, Hoevertsz, Geerman, Yarzagaray, Castiblanco, Meza, Boye, Vrolijk, Werleman, de Cuba, Almazo, Martinez, Quandus, Carillo, Jimenez, Gutierrez, Tieleman, Koolman, Leonardo, Rosenstand, Vries, Kamminga, Kelly, Arregoces, Alarcon, Lubo, del Prado, Mengual, Dirksen, Pereira, Christiaans, Joho, Sneek, Ras, Bruzon, Bernier, Carrasquilla, Gonzalez, van der Linde, van der Linden, Kock, Rustveld, Boekhoudt, Gomez, Infanzon, Quintero, Tromp, Lopez, Simons.
Bisinjanan, Conocirnan di Bingo y Centro Kibrahacha y demas Famia nan.
Condolencia lo tuma lugar Diamars 06 di juni 2017 for di 7 or di anochi pa 9 or di anochi na Royal Funeral Home.
E acto di entiero lo tuma lugar Diaranzon 07 di juni 2017 pa 4 or di atardi saliendo for di Misa Santa Filomena pa Santana Catolico na Savaneta. E resto nan mortal lo reposa for di 1 or di merdia den Misa Santa Filomena na Paradera.
Si den nos tristesa nos por a lubida un Persona o Famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.
Lo bai tin un box di Centro Kibrahacha disponibel.



"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por steuns di loke Señor ta hasi"



Iliana Soraya Saladin

Na nomber di su :
Mayornan: Geraldine Willems
Leonardo de Jesus Jr. Saladin
Welo y Wela : Ronny y Charlotte Willems
Fanny Bare Maduro
Benita Webb
Leonardo de Jesus (Adi) Saladin
Biswelo(a)nan : Harry Maduro
Esther y Mirto Solognier
Imelda Webb Arends
Jacoba Hopmans
Omo y Tantanan : Ranzino Saladin y famia
Alberto Saladin y Isis Revero
Jairo Saladin y Rooselin Geerman
Christian Saladin
Jeantiel Saladin
Roberto Willems y Amilco Boekhoudt
Daniele Willems
Eugene Willems
Ronny Anselmo Willems
Analies Bikker
Primo y primanan: Yarrina, Ashanti, Alise, Neymar, Jairoson, Elirianne y Alejuez
Demas famia: Saladin, Willems, Webb, Maduro, Wouters, Arends, Frans, Solognier, Boekhoudt, Hopmans, Bikker, Tromp, Flanders, Arrindell, Dirks, Bare, Giron, Tear, Michele y Antonette

Ta invita pa acto di despedida y entiero cu lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diahuebs 8 di juni 2017 di 10'or pa 11'or di mainta. Despues lo sali pa Santana Catolico na playa.

Porfabor lo ta desea pa bini bisti na colornan rose cu blanco.



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297)5257555

www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 06 Jun 2017 Anochi

CATOCHI	
Sorteo # 6193	
4364	
1572	
6500	
BIG 4	
Sorteo # 5237	
6365	
ZODIAC	
Sorteo # 3996	
5364	
Leo	
KORSOU	
Sorteo # 1730	
0107	
4777	
5532	

LOTTO 5		
Sorteo #		Joker Letter
0	x Jackpot	625.000,-
0	x Match 4+	
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA		10-13-20-26-30
Sorteo # 4076		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	55.000,-
4	x Match 4	
175	x Afl. 8,00	

MINI MEGA		01-09-15-29
Sorteo # 963		Mega Ball 12
0	x Jackpot	1.525.000,-
3	x match 4	
12	x Afl. 500,00	
297	x Afl 50.00	
440	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 2.250.000,-**

DIARIO 9124-3386-1998

SUPER 4 3358



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297)5257555

www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 06 Jun 2017 Merdia

CATOCHI	
Sorteo # 1876	
8788	
7304	
7800	
BIG 4	
Sorteo # 1876	
5203	
ZODIAC	
Sorteo # 1876	
6471	
Scorpio	
KORSOU	
Sorteo #	

LOTTO 5		
Sorteo #		Joker Letter
0	x Jackpot	625.000,-
0	x Match 4+	
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA		
Sorteo #		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	54.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 8,00	

MINI MEGA		
Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	1.350.000,-
0	x match 4	
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 2.000.000,-**



Atende mas bo bida amoroso, Aries. Ta posibel cu bo no ta poniendo atencion for di e punto di bista concreto cu ta merece dunando e tempo cu e ta rekeri. Number: 11, 27, 36 y 44.

Aries



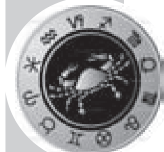
Ta surgi algo di pasado cu lo haci bo reflexiona. Lo bay bin algun recuerdo di pasado cu por haci bo inkieto bo, hasta un encuentro of un noticia di un hende cu no ta interesa bo corda. Number: 10, 26, 34 y 42.

Tauro



Lo yega loke pa basta tempo bo a spera di ricibi. Tuma bentaha den un tardansa di un plan of proyecto pa reevalua loke lo bo bay haci y despues realisa e proyecto cu mayor posibilidad nan di exito. Number: 9, 25, 33 y 41.

Geminis



Pensa bon prome cu bay pa algo nobo. Tene bo mente habri pa tur opcion. No laga bo mes envolve pa fantasianan economico of pa palabranan di hende manipulado. Number: 8, 24, 32 y 40.

Cancer



Luna den bo signo ta sigui accentuando su influencia. E tono apasiona cu ta envolve bo cu e transito di Luna den bo signo awe ta sigui vigente. Amor ta batiendo na bo porta. Number: 7, 23, 31 y 39.

Leo



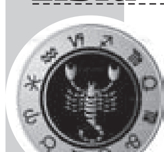
Reflexiona prome cu tuma un decision importante. E exito di loke bo logra haya ta basa riba bo actitud madura, pero resolvi y sin basila. Pronto lo bo tuma un decision importante. Number: 6, 22, 30 y 38.

Virgo



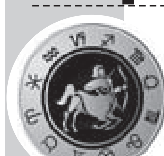
Lo bo supera situacionnan cu a trece bo abou. Basilon lo caba y lo bo concentra den bo bida amoroso di un forma dicidido y feliz. Lo bo por concentra den energia. Number: 5, 21, 29 y 37.

Libra



Ta ripiti un episodio di pasado cu a satisface bo. Atende e yamada di telefon ey, e cita of mensahe pasobra den nan lo bay tin indicacionnan positivo pa saca dilanti bo bida. Number: 4, 20, 28 y 36.

Scorpio



Durante e proximo dianan aki lo bo bay biba un tipo di experiencia diferente. Esaki por ta hunto cu e persona cu ta comparti bo bida, si bo tin pareha, mescos banda esun cu bo a caba di conoce. Number: 14, 30, 38 y 46.

Sagitario



Bo ta hala rosea hunto den bo bida amoroso. Ta trata di un dia hopi agradabel caminda lo bo bay hala un rosea profundo den bo bida amoroso cu aunke bo ta bo so, lo bo ta gosando bo independencia emocional. Number: 4, 23, 33 y 40.

Capricornio



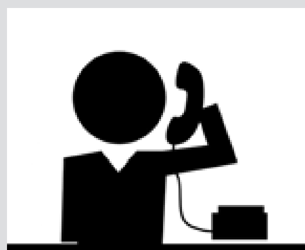
Lo bo regla tur cos cu bo flexibilidad mental. Awe lo bay ta un dia exitoso, un dia cu lo bo ricibi invitacion y ofertanan. Lo bo bay tin den bo mannan opcionnan pa dirigi lo saludabel den bo bida. Number: 14, 24, 31 y 46.

Aquario



Despues di cierto encuentro, cosnan no lo ta igual. Lo bo cuminsa cu un etapa caminda lo bo bay pone den practica loke bo tabata idea, e ideanan cu bo tin posibilidad existente den bo man. Number: 9, 32, 24, 41 y 42.

Pisces



FUNDACIONNAN

Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222
F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607
Fundacion Hende Muhe den dificultad
Tel: 583-5400
Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179
Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247
Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412
Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Ned Rode Kruis
Perdo Gallegostraat 14 Aruba
297-588-3376
Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com
Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088
Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072
AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081
A1 Taxi Services Aruba
Italietraat 50 lokaal 7
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com



Dokter na warda

Oranjestad Dr. Anthony Tel. 585 8017
San Nicolas Dr. Tromp Tel. 584 7224

Botica na warda

Oranjestad: del Pueblo Tel. 582 1253
San Nicolas San Lucas Tel. 584 5119

SERVICO DI TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O.Box 723 Aruba
Tel: 582-2116 / 582-2010
Fax: 583-6988
Taxi Adres Service (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel: 587-5900
Fax: 587-1928
E-Mail: tas@setarnet.aw



Cruise Ships Schedule – JUNE 2017

			ARR	DEPT	BERTH
THU	01				
FRI	02				
SAT	03				
SUN	04				
MON	05				
TUE	06	CARNIVAL MAGIC	13.00	22.00	C
WED	07	CARNIVAL VISTA	13.30	22.30	C
		ZENITH	07.30	16.30	B
THU	08				
FRI	09				
SAT	10				
SUN	11				
MON	12				
TUE	13				
WED	14	ADVENTURE o/t SEAS	07.15	23.00	B
		CARNIVAL SPLENDOR	14.00	23.30	C
		ZENITH	06.45	16.30	H

EMERGENCIA
911

POLIS
Oranjestad 100
San Nicolas 104
Santa Cruz 105
Noord 107

Tip Line 11141
Brandweer 115
Ambulance 911
Hospital 527-4000
Imsan 524-8833
Warda Costa 913
Seguridad Nacional 11911

BOTICA

Aloe 584-4606
4 Centro Medico 584-5794
Central 585-1965
Dakota 588-7364
Del Pueblo 582-1253
Eagle 587-9011
Kibrahacha 583-4908
Maria 585-8145
Di Servicio Noord 586-4606
Oduber 582-1780
Paradera 588-6638
San Lucas 584-5119
San Nicolas 584-5712
Santa Anna 586-8181
Santa Cruz 585-8028
Sero Preto 584-4833
Trupial 583-8560

Setar 117
Web 525-4600
Elmar 523-7147

Aurora 588-6699
Ad Patres 584-2299
The Olives Tree 584-8888
Royal Funeral H. 586-4444

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 06/06/2017


CENTRALE BANK VAN ARUBA

Currency[1]	Buying from Public[2]	Buying from Public[3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1[4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.30	1.32	1.34
CHF	184.59	185.31	186.11
GBP	2.23	2.28	2.34
JPY	161.38	162.86	164.49
EUR	198.70	200.51	202.53
DKK	25.97	26.69	27.49
NOK	20.06	20.78	21.58
SEK	19.55	20.27	21.07

For amounts up to Afl. 100,000

Rosario Bibo diabierna 9 di juni na Alto Vista

ORANJESTAD – Diabierna awo pa 7:30 pm di anochi lo tin otro Rosario Bibo na kapel di Alto Vista.
Na e ocasion aki cada persona por presenta su intencionnan pa hunto tur presente resa.
Manera Hesus mes a bisa 'Unda dos of tres ta reuni den mi nomber, ey mi lo ta presente'.
Oracion den grupo ta duna forsa y ta uni un comunidad unda cu por ta falta paz, amor y trankilidad.
Nos lo resa pa den e temporada aki di eleccion pa tanto e politiconan como otronan por trata otro cu respet mutuo. Diferencia por tin pa cada un su opinion, pero nos mester trata otro manera sernan humano digno, sin ofende otro y sin violencia.
Tur hende hoben y adulto ta wordo invita pa asisti na e Rosario Bibo diabierna awo 9 di juni pa 7or y mey di anochi na kapel di Alto Vista.

Inscripcion pa Feria Nacional diasabra awor na Rancho La Ponderosa





ORANJESTAD - Diasabra awor lo tuma luga inscripcion pa e Feria Nacional 2017, organisa pa Organisacion Caballista Arubano. Inscripcion lo ta diasabra cuminsando 7'or di anochi pa 9'or di anochi na Rancho La Ponderosa.
Ta premira un bon cantidad di participacion pa e Feria aki, cual lo ta e tercer feria di 2017, y e ultimo feria prome cu Interpaso. Feria Nacional lo tuma luga diasabra 17 y diadomingo 18 di juni na Villa Floralina. Lo tin categorianan di cabay como tambe jinete y amazona. Ademas di e categorianan regular, lo tin e oportunidad pa jinete y amazona competi den 'Youth Horsemanship'. E categoria aki ta special pa esunnan cu no ta un nivel competitivo di Equitacion pero kier demostra nan habilidad den loke ta e control y dominio di cabay. OCA ta spera cu e categoria aki ta stimula mas participacion di mucha den e competencianan. Otro categoria lo ta esun popular di Doñonan Hubenil, caminda cada mucha tin cu participa cu nan mesun ehemplar. Por ultimo mirando e competencia lo ta riba dia di tata, OCA tin un categoria special pa e tatanan.

Oportunidad pa forma parti di grupo di baile “Dera Gay” na Playa Pabao

PLAYA PABAO – Directiva di Centro di Bario Playa Pabao ta invita hobennan di Playa Pabao cu ta bishitando scolnan basico pa forma parti di nan grupo di baile di San Juan.

E grupo aki ya ta existi pa varios aña y e meta di grupo aki ta pa no solamente siña nos muchanan e baile di San Juan pero tambe e historia di e fiesta aki. E aña aki e grupo aki lo ta den man di juffrouw Lia Lopez cu ta ricibi e muchanan di 1ste te cu 3de klas tur diaranson merdia di 2.30 pm pa 3.30 pm na nos Centro mientras e muchanan grandi e lesnan lo ta di 3.30 pm pa 4.30 pm.

E prome encuentro lo ta diaranson dia 7 di juni. Juffrouw Lia lo duna informacion di nos fiesta cultural esta Dera Gay pa despues sigui cu e prome les di e baile di San Juan.

E intencion ta pa e grupo aki duna un presentacion durante e fiesta di San Juan dia 24 di juni na Centro di Bario Playa Pabao.

Pues muchanan pasa inscribi diaranson 7 di juni pa asina bo tambe forma parti di e grupo di baile di San Juan di Centro di Bario Playa Pabao.



Evento di Swimming team The Orcas

ORANJESTAD - Swimming team The Orcas, cu ta e unico club di landamento competitivo pabao di brug, ta organisa un evento di sponsor dia 16 di juni cual lo tuma luga na Piscina Aqua Windies, Noord (otro banda di Hospital) for di 5 or pa 6.30 di atardi.
Motibo pa e evento aki ta pa recauda fondo pa cubri e gastonan di club sin hisa e suma di pago mensual. Asina e keda accesibel pa tur hende.
Pa mas informacion tocante e dia aki, bishita nan facebook. Naturalmente Ocean lo participa e dia aki, y e ta spera tur hende cu a lesa e articulo aki pa bin apoya Swimming Team The Orcas na Aqua Windies.
Swimming Team The Orcas tambe ta busca landadonan nobo y yen di entusiasmo.
Muchanan (for di 6 aña), hobennan y adultonan ta masha bon bini.
Bin wak of participa 3 entrenamento pornada (den un siman).
Durante entrenamento di landamento riba diabierna tambe ta posibel pa participa den e programa di landa pa salbabida (di Reddingsbrigades Nederland)

Dialuna	05.00 – 06.30 pm	Aqua Windie's / Noord
diamars	05.00 – 06.30 pm	Aqua Windie's / Noord
diaranson	08.30 – 09.30 am	Piscina Olimpico / Savaneta (aquafittness+landa)
	04.30 – 06.00 pm	Piscina Olimpico / Savaneta
diahuebs	05.00 – 06.30 pm	Aqua Windie's / Noord
diabierna	05.00 – 06.30 pm	Aqua Windie's / Noord

Consuela Cameron a bira Relacionista Publico na KIA

Lo enfoca mas riba programanan coreccional pa presonan

ORANJESTAD – Recientemente director di KIA Rocco Tjon a anuncia cu Consuela Cameron ta bira e Relacionista Publico di KIA, por lo tanto lo ta e cara di Instituto Coreccional di Aruba.

Como parti di e restructuracion di KIA, a mira e necesidad pa un persona pa ta encarga cu comunicacion tanto interno como externo.

Consuela Cameron a introduci su mes y a splica cu e cu lo bay eherce e funcion di Relacionista Publico pa K.I.A., cual pa esaki ta un funcion nobo y cu e lo enfoca hopi riba comunica tocante e desaroyonan positivo cu K.I.A. conoce, tanto a corto como tambe a largo plaso.

Segun Consuela Cameron, hopi biaha tin e tendencia di lubida cu eigenlijk e instituto ta uno coreccional y como tal, nan lo bay pone un accento riba positivismo tambe. Nan ta kere, cu e detenidonan tin e derecho di wordo coregi mientras cu nan ta sintando nan castigo y cu na momento cu nan bandona e instituto cu nan mester por integra bek den comunidad.

P'esey lo pone hopi atencion riba e preso como ser humano, pasobra e no tin niun tipo di sentido si e preso drenta pa sinta su castigo, pa despues e sali bek, sin cu e el a haya oportunidad di siña cosnan nobo, cual lo bay yud'e den un forma positivo ora e recobra su libertad.



Servicio Veterinario ta informa cu tin brote di Distemper

ORANJESTAD – Actualmente tin un brote di Distemper cual ta un enfermedad viral cu ta afecta cachonan cu no ta vacuna. Servicio Veterinario ta informa cu pa preveni cu bo cacho haya distemper, cual por tin consecuencia fatal pa cachonan cu no ta vacuna, ta recomendabel pa vacuna bo cacho.



E virus di distemper ta transmiti via aire of tambe por medio di contacto directo cu un cacho cu ta infecta. E sintomanan cu un cacho infecta cu distemper ta cuminsa cu keintura y hopi biaha cu un tiki diarea. Despues por mira verkoud pisa dentro di 1 siman, e cacho su wowonan lo ta sushi, nanishi ta core pus, tosamento, falta di apetit y keintura.

Despues e virus ta ataca e nervionan di e cacho, cual lo conduci na temblamento di musculo, specialmente musculonan riba cabes ta tipico.



Pa mas informacion por tuma contacto cu e veterinario di bo cacho.

Lidernan di cuater partido a gradici KvK pa organisa debate politico

ORANJESTAD – Dialuna ultimo, Camara di Comercio di Aruba (KvK) a organisa un conferencia di prensa tocante e ultimo desaroyo di e debate politico cu nan ta organisando pa mañan diahuebs pa 7'or anochi den e ballroom di Marriott Hotel .



Presente den e conferencia aki tabata cuater di e shete lidernan di e partidonan cu ta participa den e debate aki, nan tabata Holmo Henriquez di MAS; Benny Nisbet di PPA; Ricardo Croes di RED y Candelario "Booshi" Wever di UPP. Cada un di nan a trece brevemente nan punto di bista tocante nan expectativa riba e debate aki; y kico nan kier trece dilanti den nomber di nan partido.

Lidernan politico

Cada un di e lidernan a haci un invitacion pa por pesencia e debate aki ya sea personalmente of via Tele Aruba cu ta bay transmiti live. Sr. Herinquez a bisa cu ta importante pa pueblo haya sa kico ta e plannan cu nan kier trece dilanti. P'esey e ta spera cu den e debate aki nan por haya oportunidad pa trece nan plannan dilanti. E ta considera cu e problema cu nos pais ta pasando aden ta multifacetico. E ta consciente cu ta dificil cu nan por bay splica den poco tempo henter e problematica y solucion di nan.

Sr. Croes di RED a bisa cu nan ta participa den e debate cu e intencion di trece pa dilanti e posibel solucion pa atende e problemanan di nos pais. P'esey pa nan ta importante pa henter nos pueblo enfoca riba e debate aki; enbes di enfoca riba bandera y sticker. "Aruba ta den caos laga esaki no ta un secreto pa bo", el a bisa. E lider di RED a indica cu nos pais no tin democracia; ya cu e berdadero democracia lo ta si Aruba su parlamento ta di Aruba, ya cu durante e ultimo 16 aña nos a conoce un dictadura.

Di parti di PPA, su lider Benny Nisbet a gradici KvK cu a haci posibel e debate aki. Tambe el a indica cu nos democracia ta jong pues e tin apenas 31 aña cu Aruba a haya su Status Aparte. E ta kere cu e tipo di debate aki ta yuda pa engrandece e democracia Arubano. Ya cu liber di tur influencia cada un por forma su propio pensamento pa asina un pueblo por dicidi kende lo bay goberna y representa e pueblo aki den Parlamento. E veterano politico, Candelario "Booshi" Wever di UPP a duna palabra di danki na KvK ya cu un debate politico den principio no tabata e idea; pero e gremio comercial aki a dicidi di organice tog. Sr. Wever a bisa cu e "partido adulto" ta bay demostra diahuebs awor, nan esencia y importancia. E ta lamenta y expresa su solidaridad cu e otro partidonan (ABO y CURPA) cu "no a haya oportunidad pa nan por participa". El a bisa cu UPP su fundamento ta basa den bon gobernacion; y tur factor tanto di gobernacion como di economia, etc.. mester draai rond di esaki. "Si esaki no ta draai manera mester ta, abo ta haya problema den tur sector", el a bisa.

Advertorial:

Maestro di e mente Guy Bavli Bek na Aruba e Zomer aki cu su show increibel y ganado di premio

ORANJESTAD - Mentalista, ilusionista, y artista Guy Bavlita biniendo Aruba pa presenta den e Alhambra Ballroom cuminsando dia 9 di Juni, tur diahuebs y diabierna anochi, durante e lunanan di zomer 2017, hibando e publico riba un aventura explorando e misterionan di e mente humano.

E anochi na Alhambra Ballroom lo ta yena cu wega mental y humor, demostrando Bavli su podernan scondi, cual nan ta bay contra logica y ciencia, demostrando su podernan telekinetico cu por move obhetonan sin cu e ta mishinan.

Harimento ta un tremendo medicina, Bavli a bisa, y su publico interactivo ta hari y sacudi nan cabes di incredulidad mientras cu e ta lesa nan pensamento cu un mescla di mentalismo y ilusion, psicologia, fisiologia y intuicion, cu ta puro entretenimento.



Naci na Tel-Aviv, Israel, Guy a cuminsa presenta pa publico en bibo na e edad di cinco aña. Ora e tabatin ocho aña, el a haci su prome presentacion profesional na un club di landamento na Tel-Aviv. Esaki tabata su prome show paga y desde e dia ey e no a baha di e scenario.

Bo por cumpra carchi on line na: www.Masterofthemind.Com/Aruba of cumpranan na e Alhambra Ballroom, e cahera di Alhambra Casino, y e bureaunan di De Palm Tours na tur hotel; portanan ta habri pa 7:30pm, e show ta cuminsa pa 8pm. Esunnan cu ta bishita e show ta wordo conseha pa laganan logica na e porta, y explora e parti brabo di nan mente.

Divi Resort ta orguyoso di por introduci e mentalista celebridad Guy Bavli e aña aki atrobe, durante e zomer vakantie. Bavli a aparece riba television mas di 400 biaha, na mas di 60 pais, y a presenta 1,200 show na Caesar Palace, Las Vegas, Nevada. E show ta perfecto pa muchanan 7 aña di edad y ariba.



Hefe di Nacionnan Uni ta adverti pa scarsedad di awa serio pa 2050





NACIONNAN UNI (AP) – Secretario General Antonio Guterres a adverti diamars, cu pa 2050 e demanda global pa awa fresco, ta proyecta pa crece cu mas di 40 porciento y cu por lo menos un kwart di populacion di mundo lo biba na paisnan caminda lo tin un falta di awa limpi cronico.

El a bisa Conseho di Siguridad cu e presion riba acceso di awa ya ta aumentando na tur region, notando cu tres kwart di e 193 estadonan miembro di NU, ta comparti riu of lagonan cu nan bisiñanan.

“Awa, paz y siguridad ta conecta na un manera cu no por separa nan”, Guterres a bisa. “Sin maneho efectivo di nos fuentenan di awa, nos ta core riesgo di crea disputanan entre paisnan y sectornan y crea tension entre nacionnan.”

E secretario general a bisa cu Nacionnan Uni ta cla pa cuminsa cu diplomacia preventivo pa evita cu competencia pa awa cuminsa conflictonan.

President Boliviano Evo Morales, kende su pais actualmente tin e presidencia di e conseho, a nota cu desde 1947 tabatin 37 conflicto cu a tuma luga entre paisnan, pa motibo di awa.

“Nos planeta, e famia humano y bida den tur su formanan na Mundo ta den e agonia di un crisis di awa cu solamente lo bira pio den e decadanan cu ta bin”, el a bisa.

“Si patronchinan di consumo actual sigui sin disminucion, dos tercera parti di populacion di mundo lo ta confrontando scarsedad di awa potabel como un realidad diario pa 2025”, Morales a añadi.

Actualmente, el a bisa, cu mas cu 800 miyon hende tin falta di acceso na awa potabel y mas di 2.5 biyon no tin sanidad basico.

Morales, kende a presidi e reunion, a bisa cu disponibilidad di awa potabel ta subraya e importancia pa tackle e problema y sigura acceso na awa wordo comparti y e no bira un pretexto pa conflicto domestico of internacional.

Embahador Britanico Matthew Rycroft a bisa cu mundo ya a mira kico por pasa ora cu no tin awa, indicando e secura na Somalia cu ta causando scarsedad grave di cuminda y menasa di hamber y falta di awa limpi cu ta wordo empeora pa e crisis causa pa Boko Haram na parti noordoost di Nigeria y cual ta haciendo miles di hende malo.

El a bisa cu actualmente mundo no ta riba caminda pa logra NU su metanan pa 2030, cual ta mehora siguridad di awa, acceso na awa potabel y sanidad, como tambe maneho mas fuerte di fuentenan di awa comparti pa paisnan.

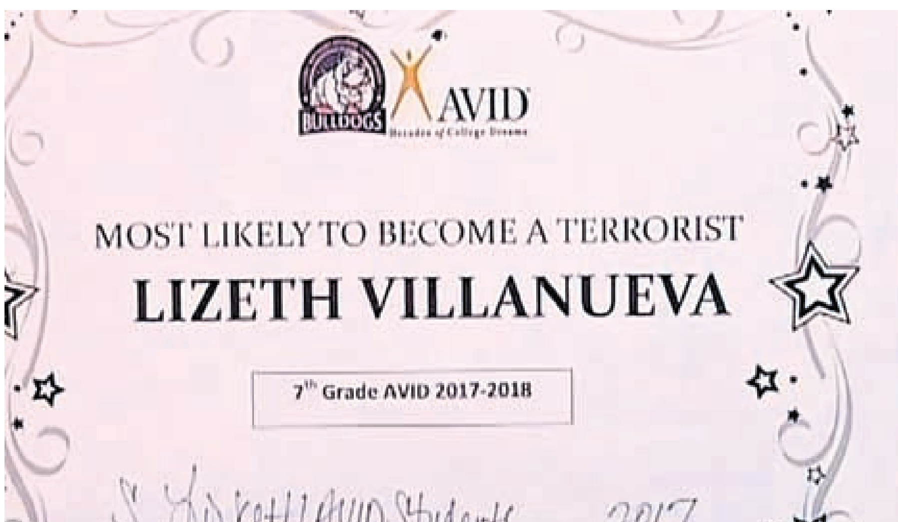
Na Zuid Asia, Rycroft a bisa, 1 biyon hende na Afghanistan, Bangladesh, Bhutan, China, India, Nepal y Pakistan ta depende fuertemente di solamente 3 riu, pero a pesar di confronta problemanan similar debi na demanda di awa y cambio di clima, colaboracion regional entre e paisnan aki ta limita.
Rycroft a bisa cu Gran Brittania a provee $30 miyon den e ultimo 5 añanan pa sostene un acercamento regional pa identifica y resolve retonan cu ta afecta e awanan aki.

Pero pa ataca e problema globalmente, el a urgi paisnan desaroya pa tambe inverti den trece siguridad di awa den y entre e estadonan.

Den un ehempel di cooperacion regional, Embahador di Ethiopia Tekeda Alemu a bisa cu mientras tin diferencia entre e 6 paisnan cu ta pariba di coriente y pabou di coriente di e riu Nile, e nacionnan ey a negocia pa 13 aña pa produci un acuerdo di con pa uza su awa.
El a wordo firma pa tur 6 nacion y ta wardando ratificacion di 3 di nan.

“E cooperacion entre Ethiopia, Egipto y Sudan y e firmamento di e Declaracion di Principionan pa e lidernan di e 3 paisnan, tambe ta un otro manifestacion di cooperacion regional cu mester sigui dilanti cu ne”, el a bisa.

Docente cu a duna studiante premio ‘terorista’ retira





CHANNELVIEW, Texas (AP) – Un scol na Houston ya no ta emplea un docente cu a duna un studiante un premio cu ta nombr’e e studiante mas probabel pa bira un terorista.

Channelvie Independent School District a divulga diamars cu nan a retira e docente di scol secundario cu a duna un mucha muhe di 13 aña y otro studiantenan premio.
Anteriormente, e districto a pidi disculpa pa e premionan insensitivo y ofensivo y a bisa cu varios docente a wordo disciplina.